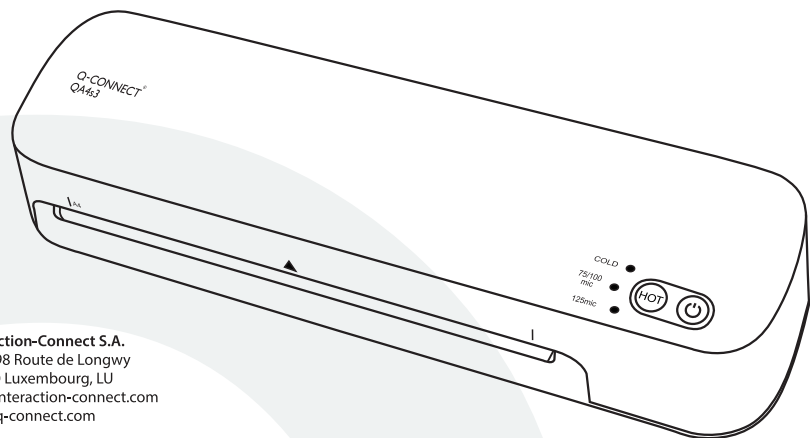




GB Instruction manual

A4 STANDARD LAMINATOR QA4s3



Interaction-Connect S.A.
296-298 Route de Longwy
L-1940 Luxembourg, LU
info@interaction-connect.com
www.q-connect.com

EVO Business Supplies Limited
1st fl., 1 Europa Drive
Sheffield, S9 1XT, UK
info@evo-group.co.uk
www.evo-group.co.uk



⚠ Please read and keep these important safety instructions

- Only use this unit for its intended purpose of laminating paper-based documents/photos.
- The unit must only be connected to a supply voltage corresponding to the electrical rating shown on the unit.
- Unit should be connected to a socket outlet near the equipment that is easily accessible.
- Do not connect to multiple adaptors or use with an extension cable.
- Ensure no lamination runs through with metal objects like staples and paper clips.
- Do not laminate an empty pouch.
- Ensure laminating material in proper size against the pouch used.
- Remove finished lamination from the unit before starting the next pouch.
- Use pouches required for the appropriate pouch setting.
- Start lamination only when the corresponding LED light does not keep blinking.
- Do not use a carrier with this machine.
- Do not attempt to service or repair the unit yourself.
- In the event of a fault, unplug the unit and contact an authorized service representative for any required repairs.
- Do not use the unit if the cable or plug has been damaged.
- Turn off the unit after each use.
- Failure to follow these instructions could result in damage/injury and will invalidate your guarantee.

Specifications/Technical data

	QA4s3
Max. laminating width	235mm
Laminating pouch thickness	75-125mic
Laminating speed	420mm/min.
Pouch jam recovery	Yes
Cold laminating	Yes
Warm-up time	1minute
Power	230V/50Hz, 400W
Dimensions	360 x 112 x 65mm
Net weight	1.1kg



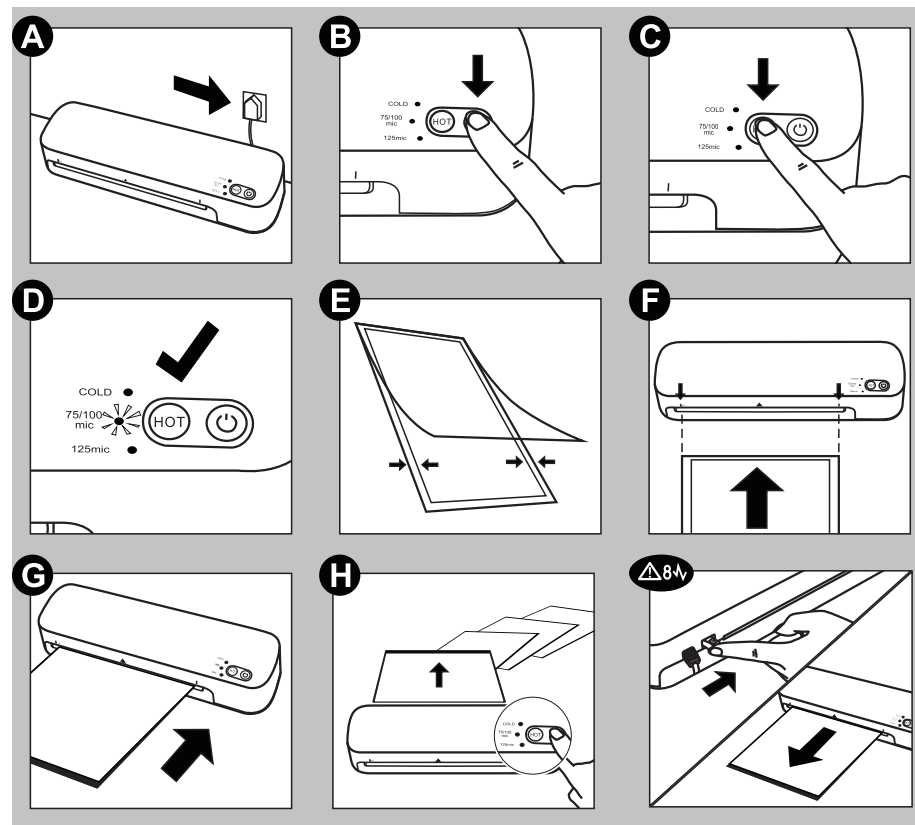
Sleep mode alert:

When the unit is switched on for 30 minutes, it will enter Sleep Mode while the LED lights keep blinking one after another for about 1 minute. You may choose to press any button to re-activate operation or unplug the unit.

Cold laminating alert:

When the light labeled COLD isn't blinking you can start using cold laminating.

Hot laminating instructions:

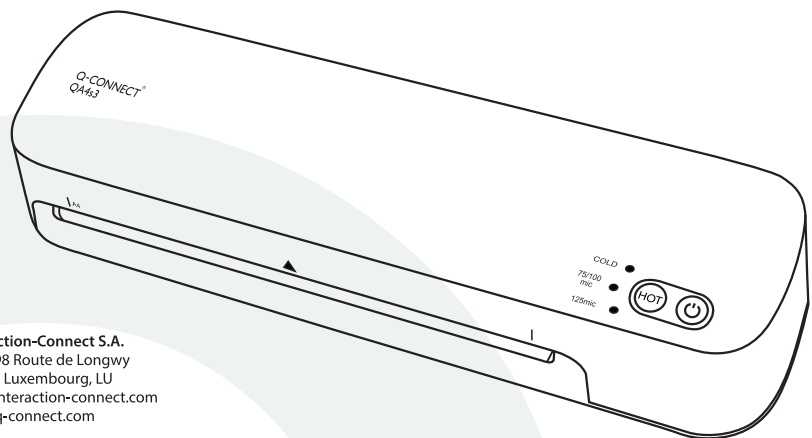


*D) Start laminating when the light stopped blinking.



Manual de instrucciones

LAMINADORA ESTÁNDAR A4 QA4s3



Interaction-Connect S.A.
296-298 Route de Longwy
L-1940 Luxembourg, LU
info@interaction-connect.com
www.q-connect.com

EVO Business Supplies Limited
1st fl., 1 Europa Drive
Sheffield, S9 1XT, UK
info@evo-group.co.uk
www.evo-group.co.uk



⚠ Lea y conserve estas importantes instrucciones de seguridad

- Utilice esta unidad únicamente para el fin previsto de plastificar documentos/fotos en papel.
- El aparato sólo debe conectarse a una tensión de alimentación correspondiente a la potencia eléctrica indicada en el aparato.
- La unidad debe conectarse a una toma de corriente cercana al equipo que sea fácilmente accesible.
- No lo conecte a varios adaptadores ni lo utilice con un cable alargador.
- Asegúrese de que no se pase el plastificado con objetos metálicos como grapas y clips.
- No plastifique una bolsa vacía.
- Asegúrese de que el material de plastificación tiene el tamaño adecuado para la bolsa utilizada. Retire el material plastificado de la unidad antes de empezar con la siguiente bolsa.
- Utilice las bolsas necesarias para el ajuste de bolsa correspondiente.
- Inicie el plastificado sólo cuando la luz LED correspondiente no siga parpadeando.
- No utilice un soporte con esta máquina.
- No intente reparar la unidad usted mismo.
- En caso de avería, desenchufe la unidad y póngase en contacto con un servicio técnico autorizado para que realice las reparaciones necesarias.
- No utilice el aparato si el cable o el enchufe están dañados.
- Apague el aparato después de cada uso.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar daños personales o materiales e invalidar la garantía.

Especificaciones/Datos técnicos

	QA4s3
Anchura máxima de plastificación	235mm
Grosor de la bolsa de plastificación	75-125mic
Velocidad de plastificación	420mm/min.
Recuperación de atascos de bolsas	Sí
Plastificación en frío	Sí
Tiempo de calentamiento	1 minuto
Potencia	230V/50Hz, 400W
Dimensiones	360 x 112 x 65mm
Peso neto	1.1kg



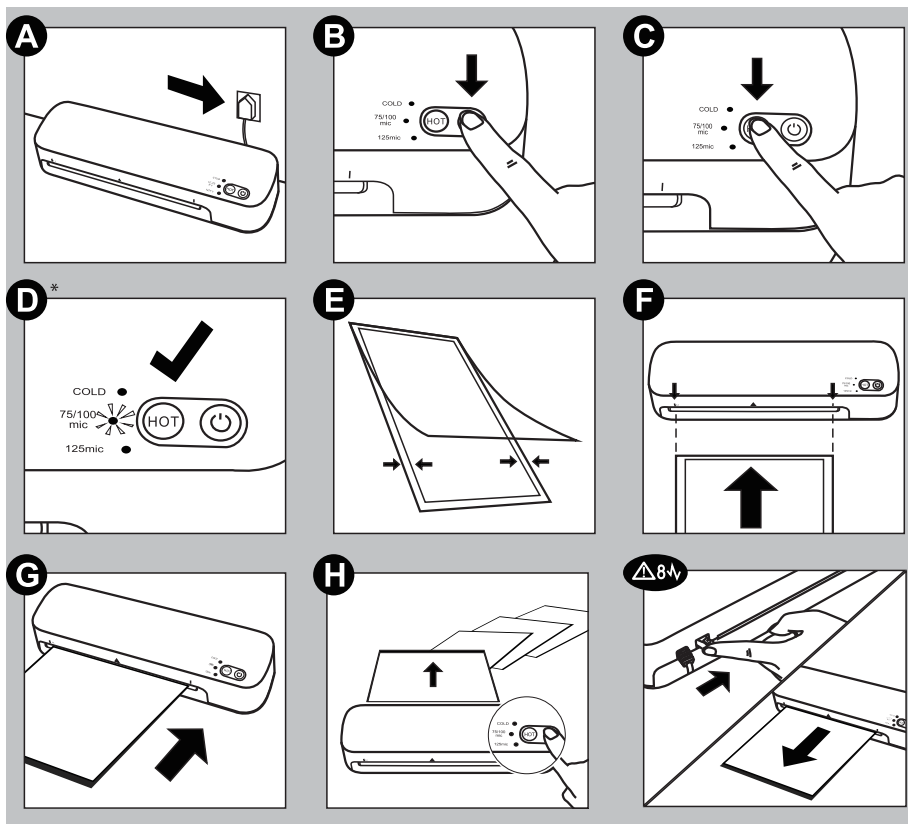
Alerta de modo de reposo:

Cuando la unidad esté encendida durante 30 minutos, entrará en modo de reposo mientras las luces LED parpadean una tras otra durante aproximadamente 1 minuto. Puede optar por pulsar cualquier botón para reactivar el funcionamiento o desenchufar la unidad.

Alerta de laminado en frío:

Cuando la luz con la etiqueta COLD no parpadee, podrá empezar a utilizar el laminado en frío.

Instrucciones de plastificación en caliente:

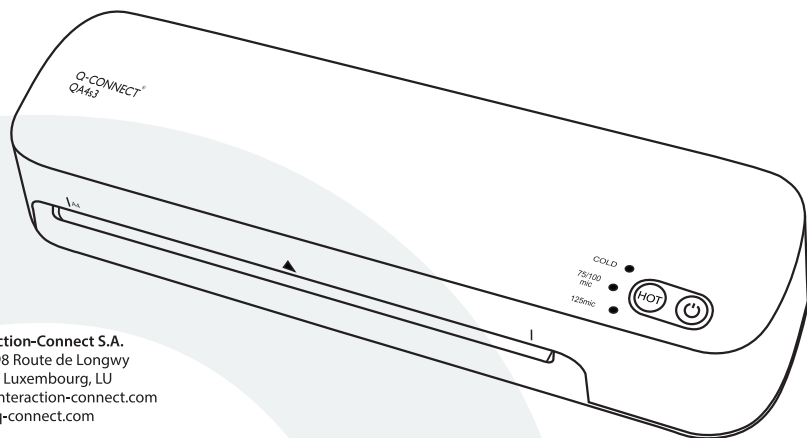


*D) Comience a plastificar cuando la luz deje de parpadear.



Ⓟ Manual de instruções

LAMINADOR PADRÃO A4 QA4s3



Interaction-Connect S.A.
296-298 Route de Longwy
L-1940 Luxembourg, LU
info@interaction-connect.com
www.q-connect.com

EVO Business Supplies Limited
1st fl., 1 Europa Drive
Sheffield, S9 1XT, UK
info@evo-group.co.uk
www.evo-group.co.uk



⚠️ Leia e guarde estas importantes instruções de segurança

- Utilize este aparelho apenas para o fim a que se destina, ou seja, para plastificar documentos/fotografias em papel.
- O aparelho só deve ser ligado a uma tensão de alimentação correspondente à classificação elétrica indicada no aparelho.
- A unidade deve ser ligada a uma tomada elétrica facilmente acessível, perto do equipamento.
- Não ligar a adaptadores múltiplos ou utilizar um cabo de extensão.
- Certifique-se de que a laminação não é atravessada por objetos metálicos, como agramos e cliques de papel.
- Não plastifique uma bolsa vazia.
- Certifique-se de que o material de laminação tem o tamanho adequado para a bolsa utilizada. Retire a laminação concluída da unidade antes de iniciar a laminação da bolsa seguinte.
- Utilize os sacos necessários para a definição de saco adequada.
- Iniciar a laminação apenas quando a luz LED correspondente não estiver a piscar.
- Não utilizar um suporte com esta máquina.
- Não tentar efetuar a manutenção ou reparação do aparelho.
- Em caso de avaria, desligue a unidade e contacte um representante de serviço autorizado para quaisquer reparações necessárias.
- Não utilizar o aparelho se o cabo ou a ficha estiverem danificados.
- Desligue a unidade após cada utilização.
- O não cumprimento destas instruções pode resultar em danos/lesões e invalidará a sua garantia.

Especificações/dados técnicos

	QA4s3
Largura máxima de laminação	235mm
Espessura da bolsa de plastificar	75-125mic
Velocidade de laminação	420mm/min.
Recuperação de encl. da bolsa	Sim
Laminação a frio	Sim
Tempo de aquecimento	1 minuto
Potência	230V/50Hz, 400W
Dimensões	360 x 112 x 65mm
Peso líquido	1.1kg



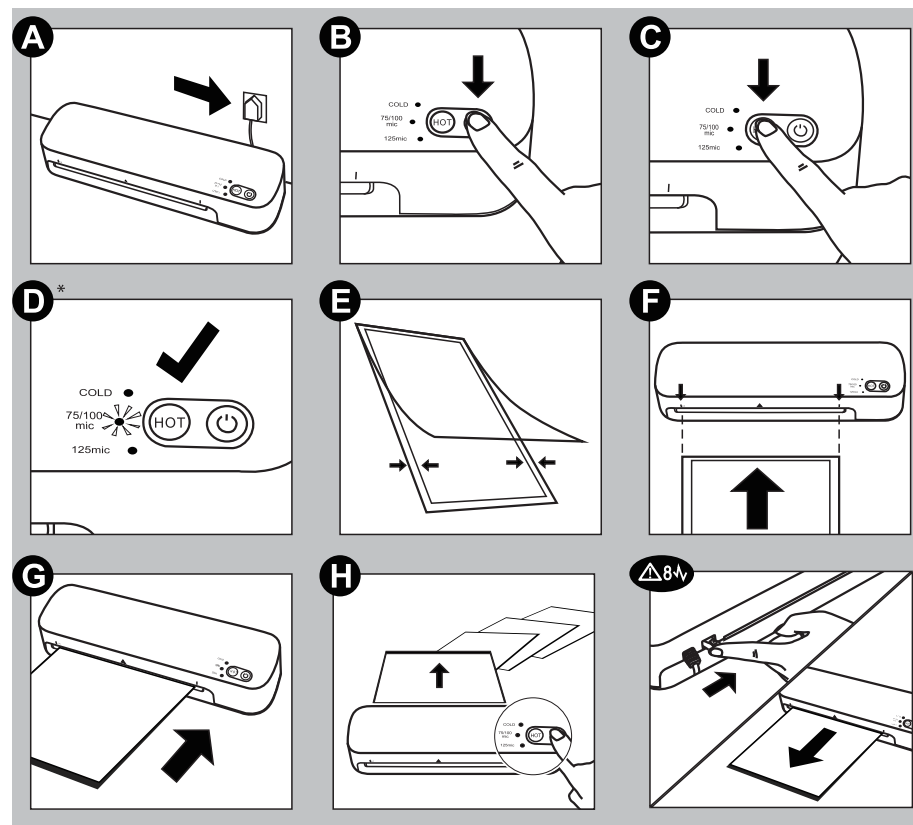
Alerta de modo de suspensão:

Quando a unidade estiver ligada durante 30 minutos, entrará no modo de repouso enquanto as luzes LED continuam a piscar uma após outra durante cerca de 1 minuto. Pode optar por premir qualquer botão para voltar a ativar o funcionamento ou desligar a unidade da tomada.

Alerta de laminação a frio:

Quando a luz com a indicação COLD não estiver a piscar, pode começar a utilizar a laminação a frio.

Instruções de laminação a quente:

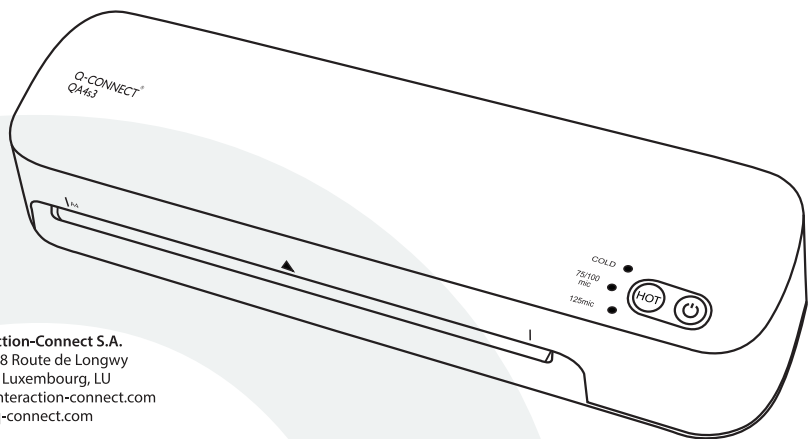


*D) Comece a laminar quando a luz deixar de piscar.



① Manuale di istruzioni

LAMINATORE STANDARD A4 QA4s3



Interaction-Connect S.A.
296-298 Route de Longwy
L-1940 Luxembourg, LU
info@interaction-connect.com
www.q-connect.com

EVO Business Supplies Limited
1st fl., 1 Europa Drive
Sheffield, S9 1XT, UK
info@evo-group.co.uk
www.evo-group.co.uk



⚠ Leggere e conservare queste importanti istruzioni di sicurezza

- Leggere e conservare queste importanti istruzioni di sicurezza
- Utilizzare questa unità solo per lo scopo previsto di laminare documenti/foto su carta.
- L'apparecchio deve essere collegato esclusivamente a una tensione di alimentazione corrispondente alla potenza elettrica indicata sull'apparecchio.
- L'unità deve essere collegata a una presa di corrente facilmente accessibile nelle vicinanze dell'apparecchiatura.
- Non collegare l'unità a più adattatori né utilizzarla con un cavo di prolunga.
- Assicurarsi che la laminazione non passi attraverso oggetti metallici come graffette e fermagli.
- Non laminare una busta vuota.
- Assicurarsi che il materiale di laminazione sia di dimensioni adeguate rispetto alla busta utilizzata.
- Rimuovere la plastificazione finita dall'unità prima di iniziare la plastificazione successiva.
- Utilizzare le buste necessarie per l'impostazione della busta appropriata.
- Avviare la laminazione solo quando la spia LED corrispondente non continua a lampeggiare.
- Non utilizzare un supporto con questa macchina.
- Non tentare di riparare l'unità da soli.
- In caso di guasto, scollegare l'unità e contattare un rappresentante dell'assistenza autorizzato per le riparazioni necessarie.
- Non utilizzare l'unità se il cavo o la spina sono danneggiati.
- Spegner l'unità dopo ogni utilizzo.
- La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare danni o lesioni e invalidare la garanzia.

Specifiche/Dati tecnici

	QA4s3
Larghezza massima di laminazione	235mm
Spessore della busta di laminazione	75-125mic
Velocità di laminazione	420mm/min.
Recupero dell'inceppamento della busta	Sì
Laminazione a freddo	Sì
Tempo di riscaldamento	1 minuto
Potenza	230V/50Hz, 400W
Dimensioni	360 x 112 x 65mm
Peso netto	1.1kg



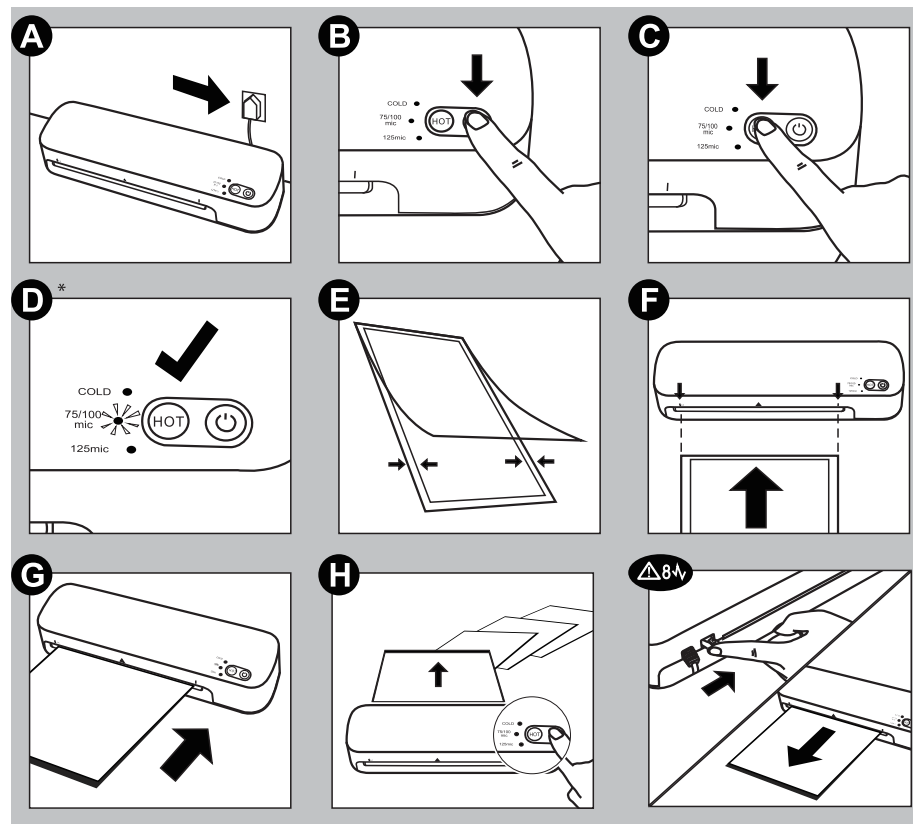
Avviso di modalità sleep:

Quando l'unità rimane accesa per 30 minuti, entra in modalità Sleep mentre le luci LED continuano a lampeggiare una dopo l'altra per circa 1 minuto. È possibile scegliere di premere un pulsante qualsiasi per riattivare il funzionamento o scollegare l'unità.

Allarme laminazione a freddo:

Quando la spia COLD non lampeggia, si può iniziare a utilizzare la laminazione a freddo.

Istruzioni per la laminazione a caldo:

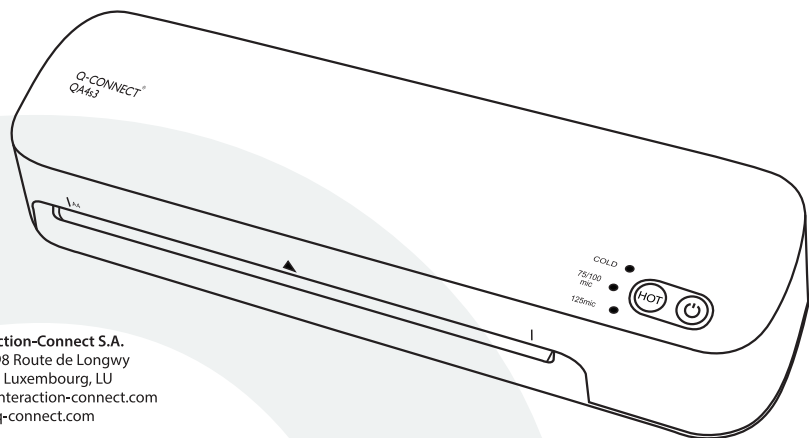


*D) Avviare la laminazione quando la luce smette di lampeggiare.



Ⓢ Instruktionsbok

A4 STANDARD LAMINERINGSMASKIN - QA4s3



Interaction-Connect S.A.
296-298 Route de Longwy
L-1940 Luxembourg, LU
info@interaction-connect.com
www.q-connect.com

EVO Business Supplies Limited
1st fl., 1 Europa Drive
Sheffield, S9 1XT, UK
info@evo-group.co.uk
www.evo-group.co.uk



⚠ Läs och spara dessa viktiga säkerhetsanvisningar

- Använd endast apparaten för dess avsedda ändamål, dvs. laminering av pappersbaserade dokument/foton.
- Apparaten får endast anslutas till en matningsspänning som motsvarar den elektriska märkningen som anges på apparaten.
- Enheten ska anslutas till ett uttag nära utrustningen som är lätt att komma åt.
- Anslut inte till flera adaptar och använd inte förlängningskabel.
- Se till att inga metallföremål som häftklamrar och gem går igenom lamineringen.
- Laminera inte en tom påse.
- Se till att lamineringsmaterialet har rätt storlek i förhållande till den påse som används. Ta bort den färdiga lamineringen från enheten innan du börjar med nästa påse.
- Använd de påsar som krävs för den aktuella påsinställningen.
- Starta lamineringen först när motsvarande LED-lampa inte fortsätter att blinka.
- Använd inte en bärare med den här maskinen.
- Försök inte att serva eller reparera enheten själv.
- Om ett fel uppstår ska du koppla ur enheten och kontakta en auktoriserad servicerepresentant för eventuella reparationer.
- Använd inte apparaten om kabeln eller stickkontakten är skadad.
- Stäng av apparaten efter varje användningstillfälle.
- Underlåtenhet att följa dessa anvisningar kan leda till skador och gör att garantin upphör att gälla.

Specifikationer/Tekniska data

	QA4s3
Max. lamineringsbredd	235mm
Lamineringspåsens tjocklek	75-125mic
Lamineringshastighet	420mm/min.
Eliminering av påsstopp	Ja
Kall laminering	Ja
Uppvärmningstid	1 Minut
Effekt	230V/50Hz, 400W
Mått	360 x 112 x 65mm
Nettovikt	1.1kg



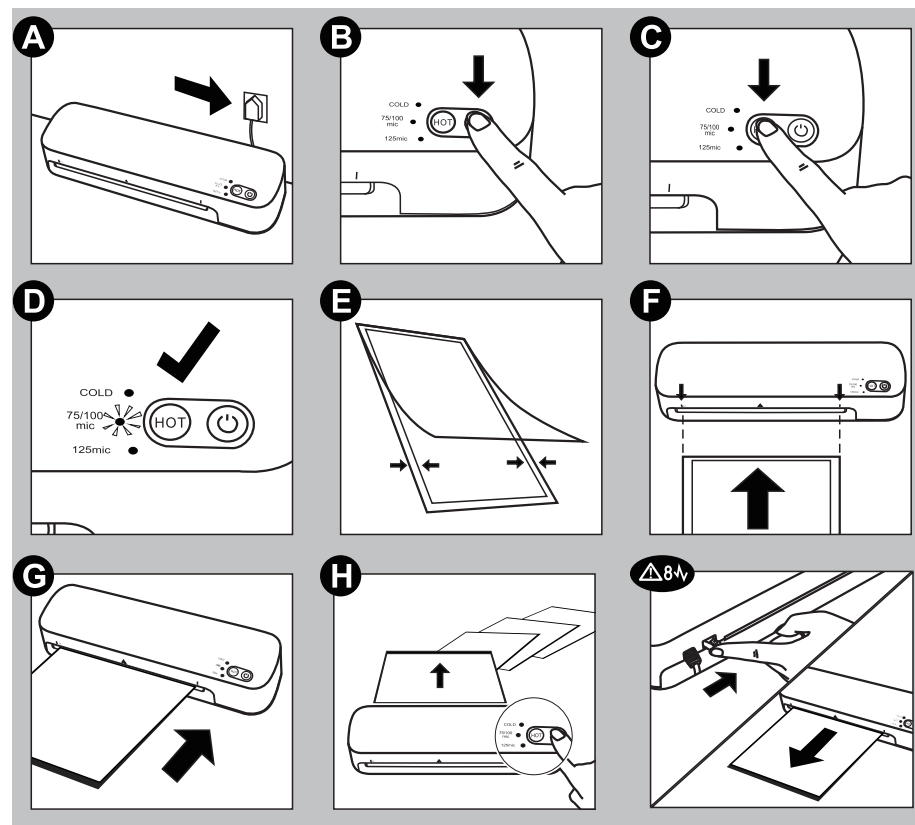
Vilolägesvarning:

När enheten har varit påslagen i 30 minuter går den in i viloläge och LED-lamporna blinkar efter varandra i ca 1 minut. Du kan välja att trycka på valfri knapp för att återaktivera driften eller koppla ur enheten.

Varning för kall laminering:

När lampan med beteckningen COLD inte blinkar kan du börja använda kall laminering.

Instruktioner för varm laminering:

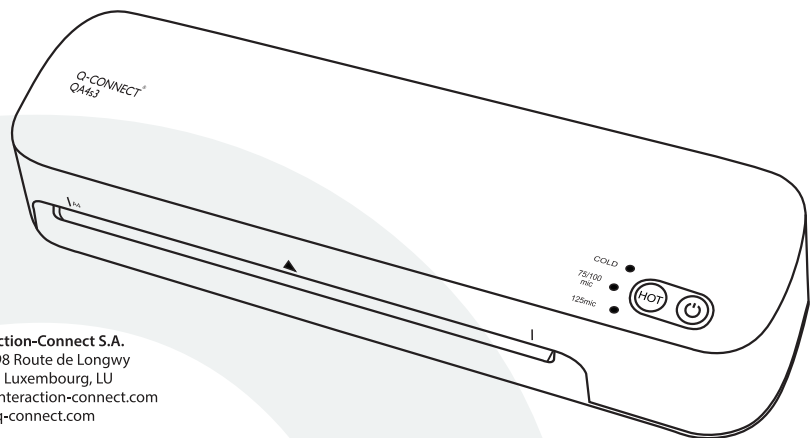


*D) Börja laminera när lampan slutar blinka.



Ⓛ Bedienungsanleitung

A4 STANDARD-LAMINIERGERÄT QA4s3



Interaction-Connect S.A.
296-298 Route de Longwy
L-1940 Luxembourg, LU
info@interaction-connect.com
www.q-connect.com

EVO Business Supplies Limited
1st fl., 1 Europa Drive
Sheffield, S9 1XT, UK
info@evo-group.co.uk
www.evo-group.co.uk



⚠ Bitte lesen Sie diese wichtigen Sicherheitshinweise und bewahren Sie sie auf

- Verwenden Sie dieses Gerät nur für den vorgesehenen Zweck des Laminierens von Dokumenten/Fotos aus Papier.
- Das Gerät darf nur an eine Versorgungsspannung angeschlossen werden, die der auf dem Gerät angegebenen elektrischen Leistung entspricht.
- Das Gerät sollte an eine leicht zugängliche Steckdose in der Nähe des Geräts angeschlossen werden.
- Schließen Sie das Gerät nicht an mehrere Netzteile an und verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Achten Sie darauf, dass die Laminierung nicht mit Metallgegenständen wie Heftklammern oder Büroklammern durchgeführt wird.
- Laminieren Sie keinen leeren Laminierhüllen.
- Stellen Sie sicher, dass das Laminiermaterial die richtige Größe für den verwendeten Laminierhüllen hat.
- Entfernen Sie das fertige Laminat aus dem Gerät, bevor Sie den nächsten Laminiervorgang beginnen.
- Verwenden Sie die für die jeweilige Einstellung erforderlichen Laminierhüllen.
- Starten Sie die Laminierung erst, wenn die entsprechende LED-Leuchte, READY grün leuchtet.
- Verwenden Sie keinen Laminierträger mit diesem Gerät.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten oder zu reparieren.
- Ziehen Sie im Falle einer Störung den Stecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Schalten Sie das Gerät nach jedem Gebrauch aus.
- Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Schäden/Verletzungen führen und macht Ihre Garantie ungültig.

Spezifikationen/Technische Daten

	QA4s3
Maximale Laminierbreite	235mm
Geeignete Laminierhüllenstärke	75-125mic
Laminiergeschwindigkeit	420mm/min.
Behebung von Beutelstaus	Ja
Kaltlaminierung	Ja
Aufwärmzeit	1 Minute
Leistung	230V/50Hz, 400W
Abmessungen	360 x 112 x 65mm
Nettogewicht	1.1kg



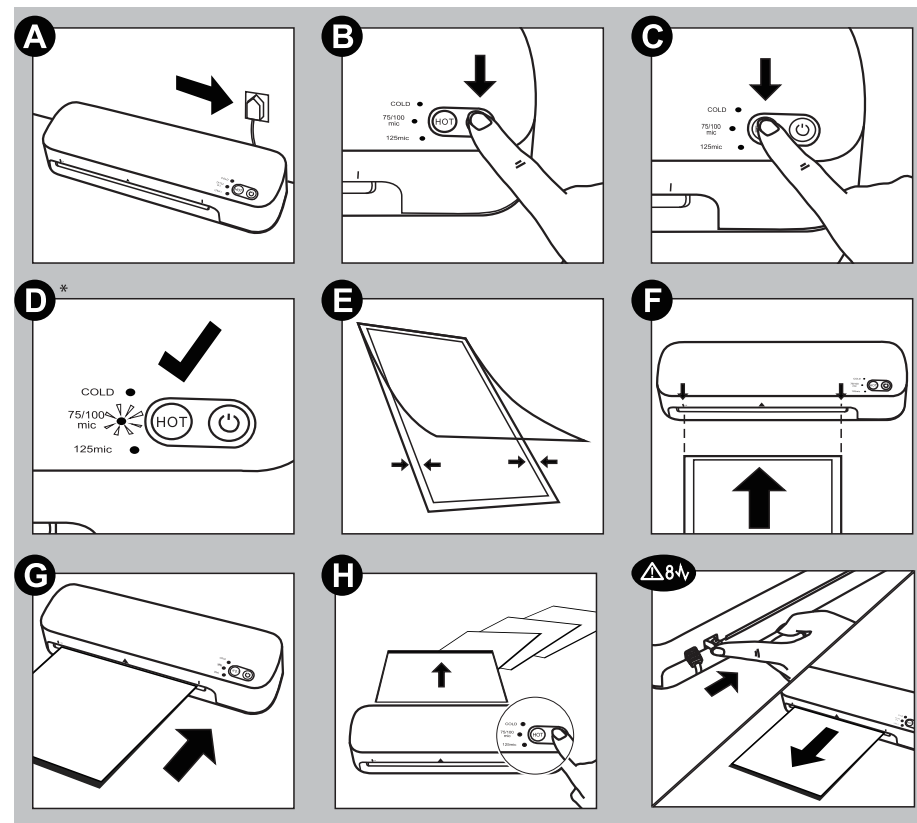
Ruhemodusalarm:

Wenn das Gerät 30 Minuten lang eingeschaltet ist, geht es in den Ruhemodus über, während die LED-Leuchten etwa 1 Minute lang nacheinander blinken. Sie können eine beliebige Taste drücken, um den Betrieb wieder zu aktivieren, oder das Gerät vom Stromnetz trennen.

Alarm bei Kaltlaminierung:

Wenn die Lampe mit der Aufschrift COLD nicht mehr blinkt, können Sie mit dem Kaltlaminieren beginnen.

Anleitung zum Heißlaminieren:

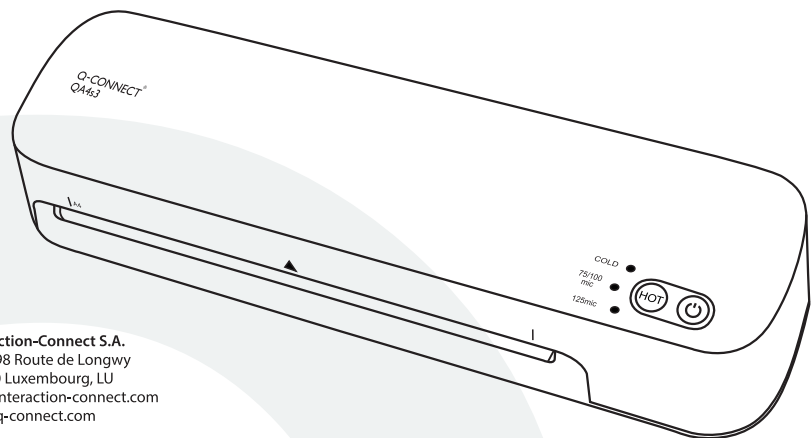


*D) Beginnen Sie mit dem Laminieren, wenn die Lampe nicht mehr blinkt.



F Manuel d'instruction

PLASTIFIEUSE STANDARD A4 QA4s3



Interaction-Connect S.A.
296-298 Route de Longwy
L-1940 Luxembourg, LU
info@interaction-connect.com
www.q-connect.com

EVO Business Supplies Limited
1st fl., 1 Europa Drive
Sheffield, S9 1XT, UK
info@evo-group.co.uk
www.evo-group.co.uk



! Veuillez lire et conserver ces consignes de sécurité importantes

- N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné, à savoir la plastification de documents/photos sur papier.
- L'appareil ne doit être branché qu'à une tension d'alimentation correspondant à la puissance électrique indiquée sur l'appareil.
- L'appareil doit être branché sur une prise de courant facilement accessible et située à proximité de l'équipement.
- Ne pas brancher sur plusieurs adaptateurs ou utiliser un câble de rallonge.
- Veillez à ce que la plastification ne soit pas traversée par des objets métalliques tels que des agrafes ou des trombones.
- Ne pas plastifier une pochette vide.
- Veiller à ce que le matériau de plastification soit de la bonne taille par rapport à la pochette utilisée. Retirer la plastification terminée de l'appareil avant de commencer la pochette suivante.
- Utiliser les pochettes requises pour le réglage de pochette approprié.
- Ne commencer la plastification que lorsque le voyant DEL correspondant ne continue pas à clignoter.
- Ne pas utiliser de support avec cette machine.
- N'essayez pas d'entretenir ou de réparer l'appareil vous-même.
- En cas de panne, débranchez l'appareil et contactez un représentant du service après-vente agréé pour effectuer les réparations nécessaires.
- Ne pas utiliser l'appareil si le câble ou la fiche a été endommagé.
- Éteindre l'appareil après chaque utilisation.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages/blessures et annule la garantie.

Spécifications/données techniques

	QA4s3
Largeur de plastification maximale	235mm
Épaisseur du sachet de plastification	75-125mic
Vitesse de plastification	420mm/min.
Récupération du bourrage du sachet	Oui
Plastification à froid	Oui
Temps de préchauffage	1minute
Puissance	230V/50Hz, 400W
Dimensions	360 x 112 x 65mm
Poids net	1.1kg



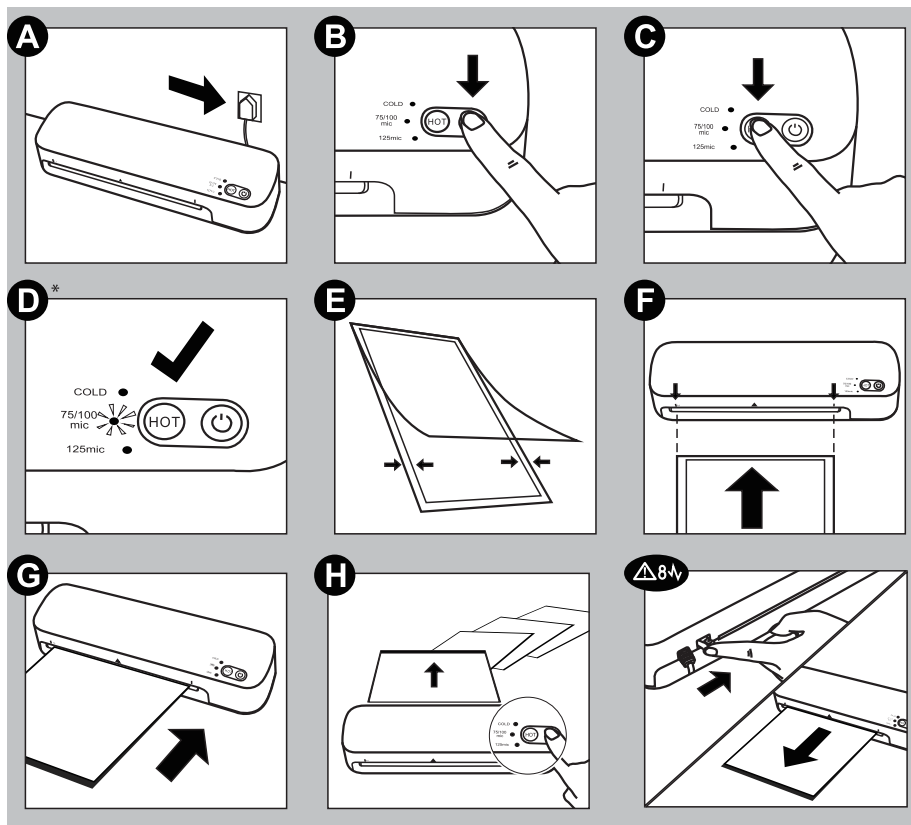
Alerte du mode veille :

Lorsque l'appareil est allumé pendant 30 minutes, il passe en mode veille et les voyants LED clignotent l'un après l'autre pendant environ 1 minute. Vous pouvez choisir d'appuyer sur n'importe quel bouton pour réactiver le fonctionnement ou débrancher l'appareil.

Alerte à la plastification à froid :

Lorsque le voyant étiqueté COLD ne clignote plus, vous pouvez commencer à utiliser la plastification à froid.

Instructions pour la plastification à chaud :

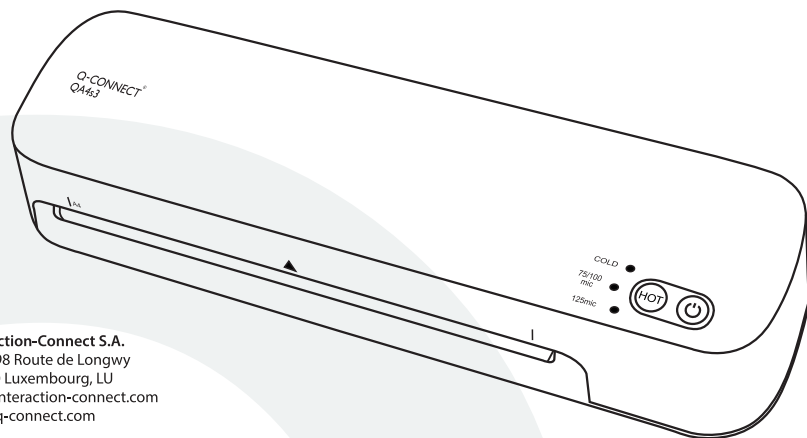


*D) Commencer la plastification lorsque le voyant cesse de clignoter.



NL Gebruikershandleiding

A4 STANDAARD LAMINEERMACHINE - QA4s3



Interaction-Connect S.A.
296-298 Route de Longwy
L-1940 Luxembourg, LU
info@interaction-connect.com
www.q-connect.com

EVO Business Supplies Limited
1st fl., 1 Europa Drive
Sheffield, S9 1XT, UK
info@evo-group.co.uk
www.evo-group.co.uk



! Lees en bewaar deze belangrijke veiligheidsinstructies

- Gebruik dit apparaat alleen voor het beoogde doel, namelijk het lamineren van papieren documenten/foto's.
- Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een voedingsspanning die overeenkomt met de elektrische waarden die op het apparaat zijn aangegeven.
- Het apparaat moet worden aangesloten op een stopcontact in de buurt van de apparatuur dat gemakkelijk toegankelijk is.
- Sluit het apparaat niet aan op meerdere adapters of gebruik het niet met een verlengsnoer.
- Zorg ervoor dat het lamineren niet doorloopt met metalen voorwerpen zoals nietjes en paperclips.
- Lamineer geen lege pouch.
- Zorg ervoor dat het lamineermateriaal de juiste afmetingen heeft voor de gebruikte pouch.
- Verwijder het voltooide lamineren uit het apparaat voordat u aan de volgende pouch begint.
- Gebruik zakjes die nodig zijn voor de juiste zakjesinstelling.
- Start het lamineren pas wanneer het bijbehorende LED-lampje niet blijft knipperen.
- Gebruik geen drager met dit apparaat. Probeer het apparaat niet zelf te repareren of onderhouden.
- Trek in geval van een storing de stekker uit het stopcontact en neem contact op met een erkende reparateur voor de nodige reparaties.
- Gebruik het apparaat niet als het snoer of de stekker beschadigd is.
- Schakel het apparaat na elk gebruik uit.
- Als u deze instructies niet opvolgt, kan dit leiden tot schade/letsel en vervalt uw garantie.

Specificaties/Technische gegevens

	QA4s3
Max. lamineerbreedte	235mm
Dikte van lamineerhoezen	75-125mic
Lamineersnelheid	420mm/min.
Herstel van vastgelopen hoezen	Ja
Koud lamineren	Ja
Opwarmtijd	1minuut
Power	230V/50Hz, 400W
Dimensies	360 x 112 x 65mm
Netto gewicht	1.1kg



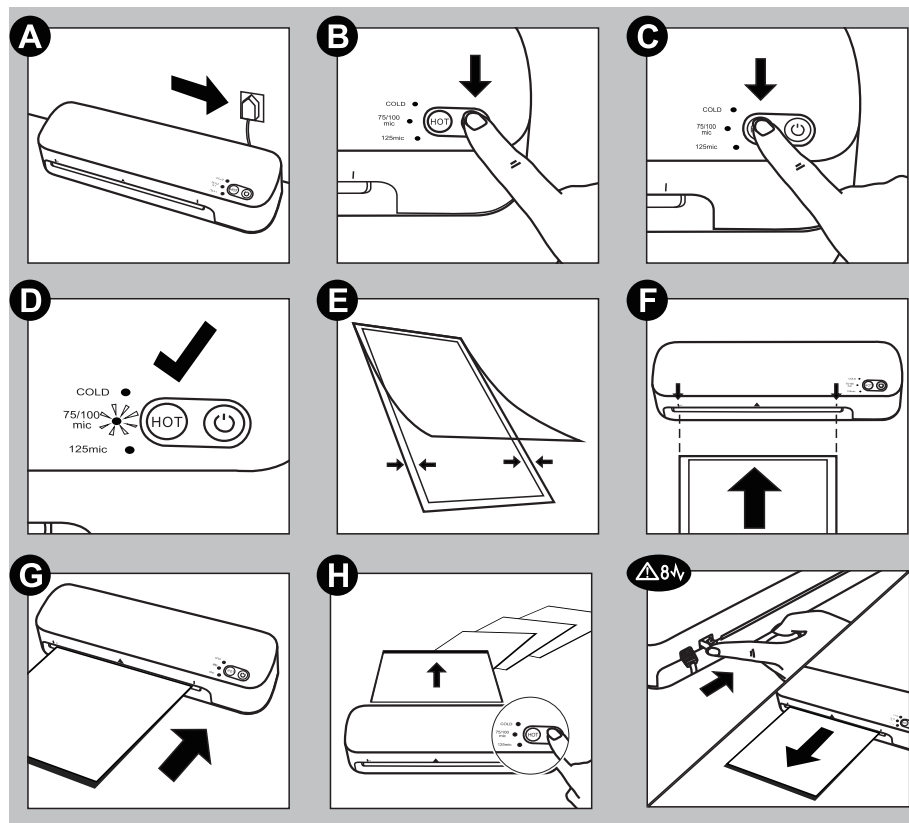
Slaapstand waarschuwing:

Als het apparaat 30 minuten is ingeschakeld, schakelt het over naar de slaapmodus terwijl de LED-lampjes gedurende ongeveer 1 minuut achter elkaar blijven knipperen. U kunt op een willekeurige knop drukken om het apparaat weer te activeren of de stekker uit het stopcontact te halen.

Koud lamineren waarschuwing:

Als het lampje met de tekst COLD niet meer knippert, kun je beginnen met koud lamineren.

Instructies voor warm lamineren:

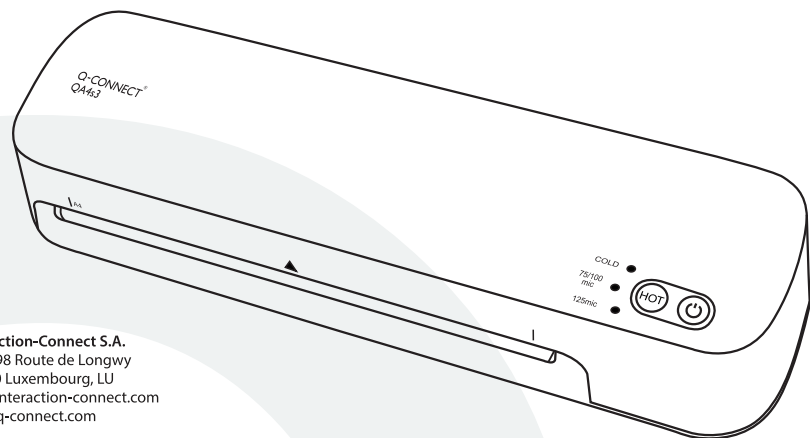


*D) Start met lamineren wanneer het lampje stopt met knipperen.



N Bruksanvisning

A4 STANDARD LAMINERINGSMASKIN QA4s3



Interaction-Connect S.A.
296-298 Route de Longwy
L-1940 Luxembourg, LU
info@interaction-connect.com
www.q-connect.com

EVO Business Supplies Limited
1st fl., 1 Europa Drive
Sheffield, S9 1XT, UK
info@evo-group.co.uk
www.evo-group.co.uk



⚠ Vennligst les og ta vare på disse viktige sikkerhetsinstruksjonene

- Bruk kun dette apparatet til det tiltenkte formålet, nemlig laminering av papirbaserte dokumenter/bilder.
- Apparatet må kun kobles til en forsyningsspenning som tilsvarer den elektriske merkingen som er angitt på apparatet.
- Apparatet skal kobles til en stikkontakt i nærheten av utstyret som er lett tilgjengelig.
- Ikke koble til flere adaptere eller bruk med skjøteledning.
- Sørg for at ingen metallgjenstander som stifter og binders går gjennom lamineringen.
- Ikke laminér en tom pose.
- Sørg for at lamineringsmaterialet har riktig størrelse i forhold til posen som brukes. Fjern ferdig laminering fra enheten før du begynner på neste pose.
- Bruk poser som kreves for den aktuelle poseinnstillingen.
- Start lamineringen først når den tilhørende LED-lampen ikke fortsetter å blinke.
- Ikke bruk en bærer med denne maskinen.
- Ikke forsøk å utføre service eller reparasjoner på enheten selv.
- Hvis det oppstår en feil, må du trekke ut støpselet og kontakte en autorisert servicerepresentant for å få utført nødvendige reparasjoner.
- Ikke bruk apparatet hvis kablet eller støpselet er skadet.
- Slå av enheten etter hver bruk.
- Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan det føre til skade/personskade, og garantien bortfaller.

Spesifikasjoner/tekniske data

	QA4s3
Maks. lamineringsbredde	235mm
Tykkelse på lamineringspose	75-125mic
Lamineringshastighet	420mm/min.
Pouch jam recovery	Ja
Kald laminering	Ja
Oppvarmingstid	1minutt
Strøm	230V/50Hz, 400W
Dimensjoner	360 x 112 x 65mm
Nettovekt	1.1kg



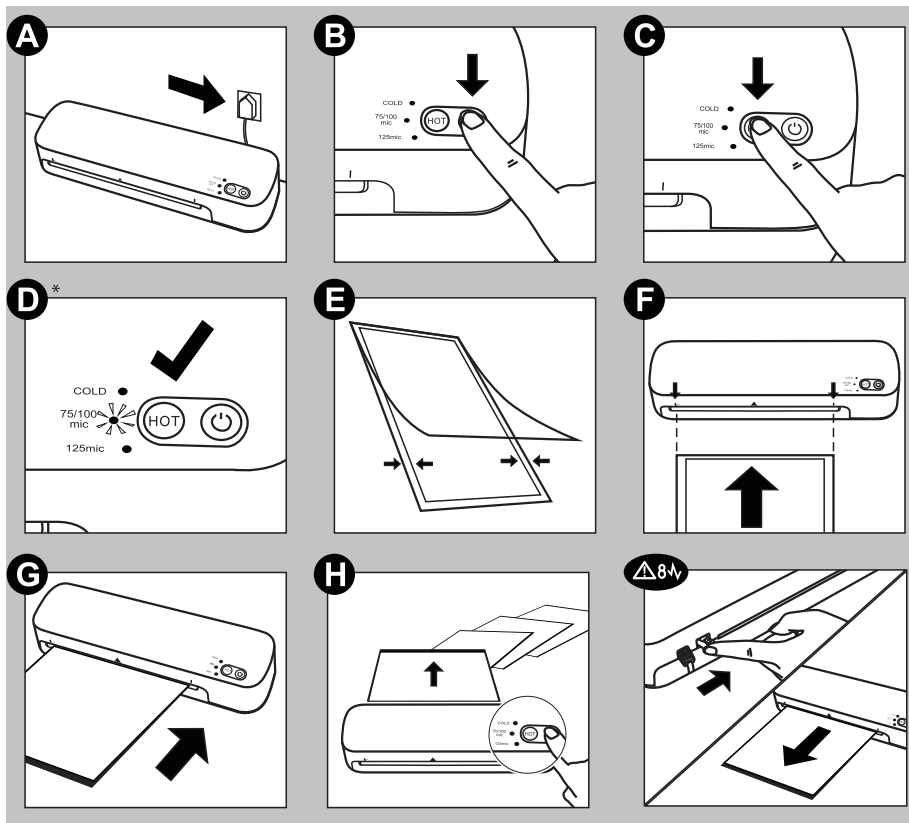
Dvalemodusvarsel:

Når enheten har vært slått på i 30 minutter, går den over i hvilemodus mens LED-lysene blinker etter hverandre i ca. 1 minutt. Du kan velge å trykke på en hvilken som helst knapp for å aktivere driften igjen eller koble fra enheten.

Varsel om kald laminering:

Når lampen merket COLD ikke blinker, kan du begynne å bruke kaldlaminering.

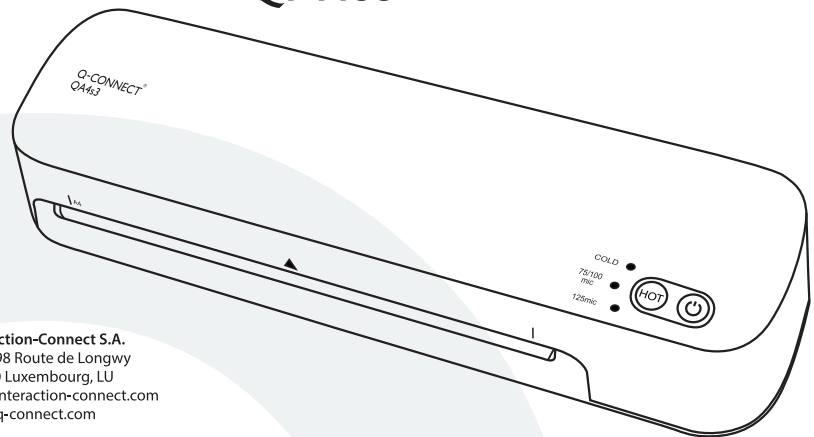
Instruksjoner for varmlaminering:



*D) Start lamineringen når lyset slutter å blinke.



FIN Käyttöohje A4 STANDARD LAMINOINTILAMINOINTI QA4s3



Interaction-Connect S.A.
296-298 Route de Longwy
L-1940 Luxembourg, LU
info@interaction-connect.com
www.q-connect.com

EVO Business Supplies Limited
1st fl., 1 Europa Drive
Sheffield, S9 1XT, UK
info@evo-group.co.uk
www.evo-group.co.uk



! Lue ja säilytä nämä tärkeät turvallisuusohjeet

- Käytä tätä laitetta vain sen käyttötarkoitukseen eli paperipohjaisten asiakirjojen/valokuvien laminointiin.
- Laite saa kytkeä vain laitteessa ilmoitettua sähköistä nimellisjännitettä vastaavaan syöttöjännitteeseen.
- Yksikkö on kytkettävä laitteen lähellä olevaan pistorasiaan, joka on helposti saatavilla.
- Älä liitä useisiin sovittimiin tai käytä jatkojohdolla.
- Varmista, ettei laminointi kulje läpi metalliesineiden, kuten niittien ja paperiliittimien, kanssa.
- Älä laminoi tyhjää pussia.
- Varmista, että laminointimateriaali on oikean kokoista käytettävään pussiin nähden. Poista valmis laminointi laitteesta ennen seuraavan pussin aloittamista.
- Käytä asianmukaisen pussiasetuksen edellyttämiä pusseja.
- Aloita laminointi vasta, kun vastaava LED-valo ei vilku jatkuvasti.
- Älä käytä kantolaitteita tämän laitteen kanssa.
- Älä yritä huoltaa tai korjata laitetta itse.
- Irrota laitteen pistoke pistorasiasta vian sattuessa ja ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen tarvittavia korjauksia varten.
- Älä käytä laitetta, jos kaapeli tai pistoke on vaurioitunut.
- Sammuta laite jokaisen käytön jälkeen.
- Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vahinkoa/vahinkoa ja mitätöi takuun.

Tekniset tiedot/Tekniset tiedot

	QA4s3
Maks. laminointileveys	235mm
Laminointipussin paksuus	75-125mic
Laminointinopeus	420mm/min.
Pussin jumiutumisen poisto	Kyllä
Kylmälaminointi	Kyllä
Lämpenemisaika	1 minuutti
Teho	230V/50Hz, 400W
Mitat	360 x 112 x 65mm
Nettopaino	1.1kg



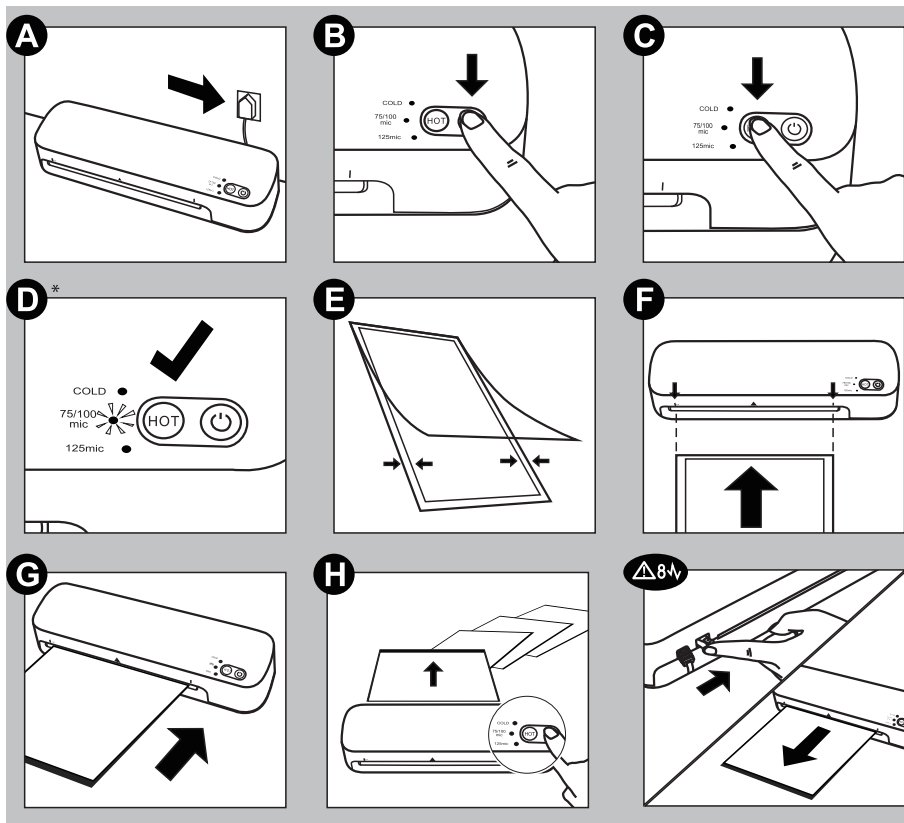
Lepotilan hälytys:

Kun laite on kytketty päälle 30 minuutiksi, se siirtyy lepotilaan LED-valojen vilkkuessa peräkkäin noin 1 minuutin ajan. Voit halutessasi aktivoida toiminnan uudelleen painamalla mitä tahansa painiketta tai irrottamalla laitteen pistorasiasta.

Kylmälaminointahälytys:

Kun COLD-valo ei vilku, voit aloittaa kylmälaminoinnin.

Kuumalaminointiohjeet:

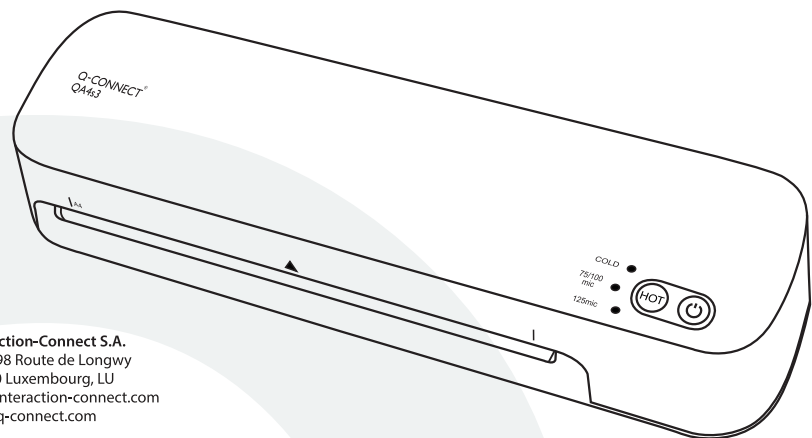


*D) Aloita laminointi, kun valo lakkaa vilkkumasta.



Ⓟ Упътване за употреба

A4 ЛАМИНАТОР СТАНДАРТ QA4S3



Interaction-Connect S.A.
296-298 Route de Longwy
L-1940 Luxembourg, LU
info@interaction-connect.com
www.q-connect.com

EVO Business Supplies Limited
1st fl., 1 Europa Drive
Sheffield, S9 1XT, UK
info@evo-group.co.uk
www.evo-group.co.uk



⚠ Моля, прочетете и запазете тези важни инструкции за безопасност.

- Използвайте този уред само по предназначение за ламиниране на хартиени документи/снимки.
- Устройството трябва да се свързва само към захранващо напрежение, съответстващо на стойността на електрическото напрежение, посочена върху устройството.
- Устройството трябва да бъде свързано към контакт в близост, който е лесно достъпен.
- Не свързвайте към множество адаптери или не използвайте с удължител.
- Уверете се, че по материала за ламиниране няма метални предмети, като телчета и кламери.
- Не пускайте за ламиниране празно ламинатно фолио.
- Уверете се, че материалът за ламиниране е с подходящ размер спрямо използваното фолио.
- Извадете готовия ламиниран материал от устройството, преди да поставите Използвайте фолио,
- отговарящо на зададената настройка за фолио.
- Започнете ламинирането само когато съответната LED светлина спре да мига.
- Не използвайте картонена вложка за фолио (носач) с тази машина.
- Не се опитвайте да обслужвате или ремонтирате устройството сами.
- В случай на повреда, изключете устройството от електрическата мрежа и се свържете с оторизиран сервизен представител за необходимия ремонт.
- Не използвайте устройството, ако кабелът или щепселът са повредени.
- Изключвайте устройството след всяка употреба.
- Неспазването на тези инструкции може да доведе до повреда/нараняване и да анулира гаранцията ви.

Спецификации/Технически данни



	QA4s3
Макс. ширина на ламиниране	235mm
Дебелина на фолиото за ламиниране	75-125mic
Скорост на ламиниране	420mm/min.
Връщане на заседнало фолио	да
Студено ламиниране	да
Време за загреване	1 минута
Мощност	230V/50Hz, 400W
Размери	360 x 112 x 65mm
Нетно тегло	1.1kg

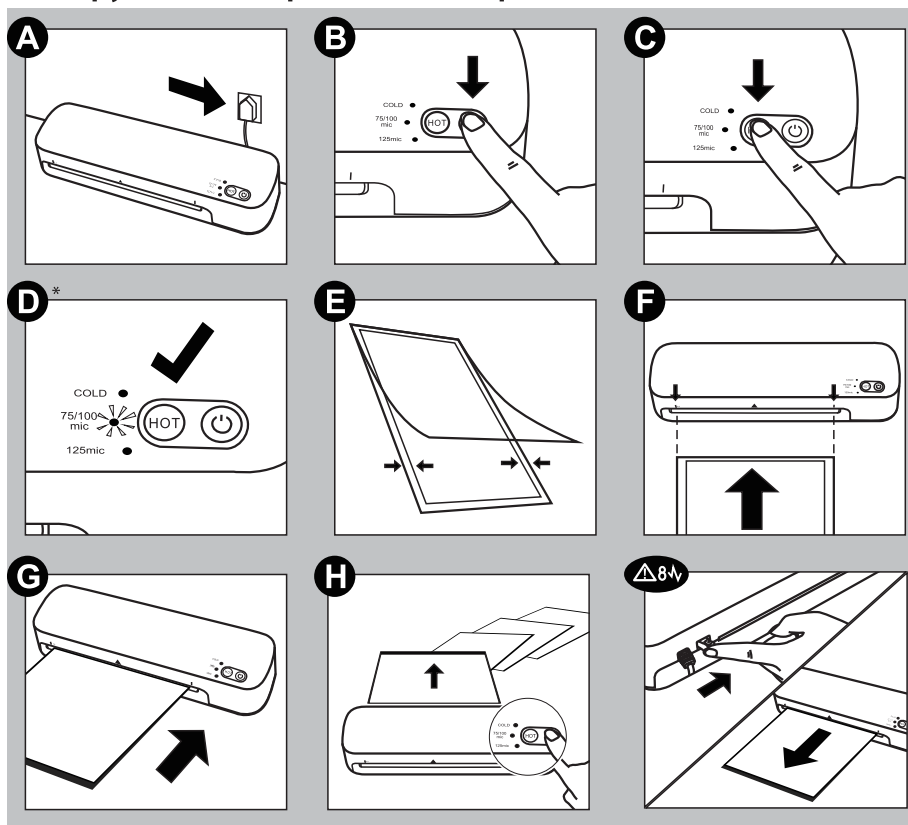
Предупреждение за режим на заспиване:

Когато устройството е включено за 30 минути, то ще влезе в режим на заспиване, докато LED светлините продължават да мигат една след друга за около 1 минута. Можете да изберете да натиснете произволен бутон, за да активирате отново работата или да изключите уреда от контакта.

Предупреждение за студено ламиниране:

Когато лампичката с надпис COLD не мига, можете да започнете да използвате студено ламиниране.

Инструкции за горещо ламиниране:

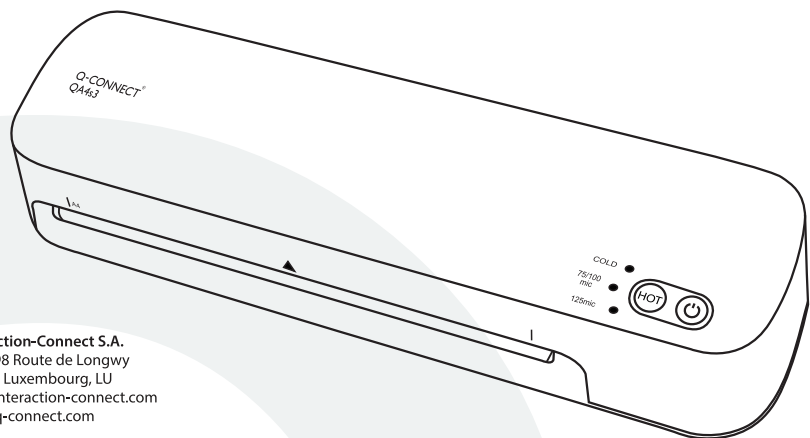


*D) Започнете ламинирането, когато светлината спре да мига.



GR Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης

A4 STANDARD ΜΗΧΑΝΗ ΠΛΑΣΤΙΚΟΠΟΙΗΣΗΣ QA4S3



Interaction-Connect S.A.
296-298 Route de Longwy
L-1940 Luxembourg, LU
info@interaction-connect.com
www.q-connect.com

EVO Business Supplies Limited
1st fl., 1 Europa Drive
Sheffield, S9 1XT, UK
info@evo-group.co.uk
www.evo-group.co.uk



⚠ Διαβάστε και φυλάξτε αυτές τις σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

- Χρησιμοποιείτε αυτή τη μονάδα μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό της, δηλαδή για πλαστικοποίηση εγγράφων ή φωτογραφιών που είναι σε μορφή χαρτιού.
- Η μονάδα πρέπει να συνδέεται μόνο σε τάση τροφοδοσίας που αντιστοιχεί στην ηλεκτρική ονομαστική τιμή που αναγράφεται στη μονάδα.
- Η μονάδα πρέπει να συνδέεται σε πρίζα κοντά στον εξοπλισμό που είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Μη συνδέετε σε πολλαπλούς προσαρμογείς ή μη χρησιμοποιείτε με καλώδιο επέκτασης.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν διαπερνάται η πλαστικοποίηση με μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες και συνδετήρες.
- Μην πλαστικοποιείτε μια άδεια θήκη.
- Βεβαιωθείτε ότι το υλικό πλαστικοποίησης έχει το κατάλληλο μέγεθος σε σχέση με τη θήκη που χρησιμοποιείται.
- Αφαιρέστε την ολοκληρωμένη πλαστικοποίηση από τη μονάδα πριν ξεκινήσετε την επόμενη θήκη.
- Χρησιμοποιήστε θήκες που απαιτούνται για την κατάλληλη ρύθμιση θήκης.
- Ξεκινήστε την πλαστικοποίηση μόνο όταν η αντίστοιχη λυχνία LED δεν αναβοσβήνει συνεχώς.
- Μην χρησιμοποιείτε προστατευτικό φάκελο (carrier) με αυτό το μηχάνημα.
- Μην επιχειρήσετε να συντηρήσετε ή να επισκευάσετε τη μονάδα μόνοι σας.
- Σε περίπτωση βλάβης, αποσυνδέστε τη μονάδα από την πρίζα και επικοινωνήστε με έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις για τυχόν απαιτούμενες επισκευές.
- Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα εάν το καλώδιο ή το βύσμα έχει υποστεί ζημιά.
- Απενεργοποιείτε τη μονάδα μετά από κάθε χρήση.
- Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά/τραυματισμό και θα ακυρώσει την εγγύησή σας.

Προδιαγραφές/Τεχνικά στοιχεία



	QA4s3
Μέγιστο πλάτος πλαστικοποίησης	235mm
Πάχος σακούλας πλαστικοποίησης	75-125mic
Ταχύτητα πλαστικοποίησης	420mm/min.
Αποκατάσταση εμπλοκής σακούλας	Ναι
Ψυχρή πλαστικοποίηση	Ναι
Χρόνος προθέρμανσης	1 λεπτό
Ισχύς	230V/50Hz, 400W
Διαστάσεις	360 x 112 x 65mm
Καθαρό βάρος	1.1kg

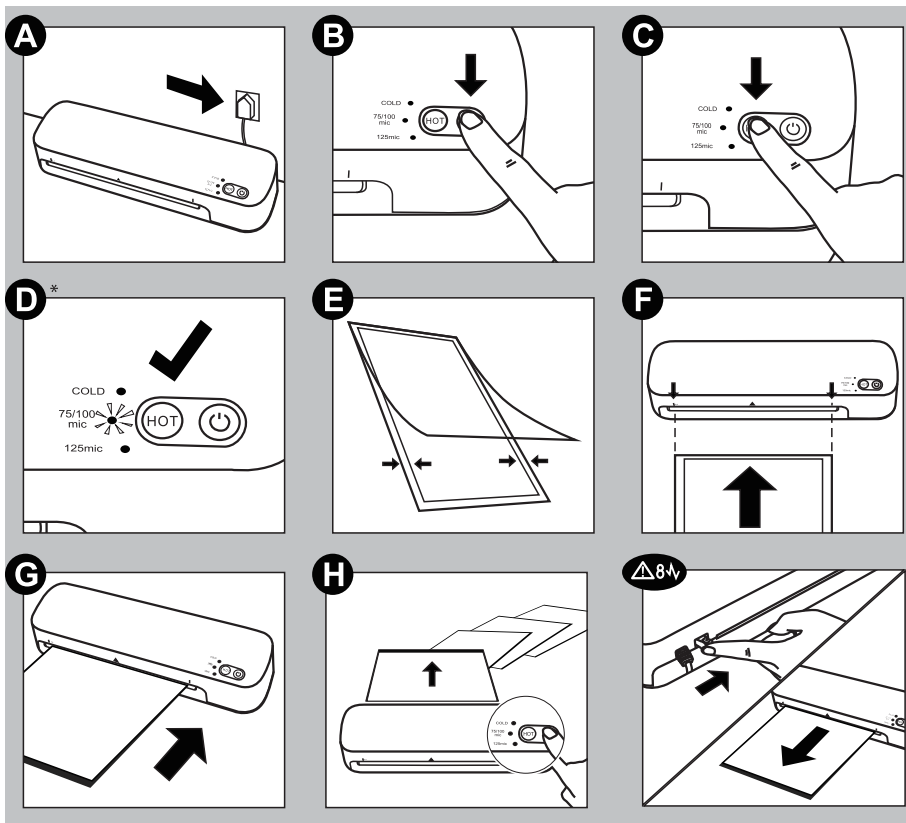
Ειδοποίηση λειτουργίας ύπνου:

Όταν η μονάδα είναι ενεργοποιημένη για 30 λεπτά, θα εισέλθει σε κατάσταση αναστολής λειτουργίας, ενώ οι λυχνίες LED αναβοσβήνουν η μία μετά την άλλη για περίπου 1 λεπτό. Μπορείτε να επιλέξετε να πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί για να ενεργοποιηθείτε εκ νέου τη λειτουργία ή να αποσυνδέσετε τη μονάδα από την πρίζα.

Συναγερμός ψυχρής πλαστικοποίησης:

Όταν η φωτεινή ένδειξη με την ένδειξη COLD δεν αναβοσβήνει, μπορείτε να ξεκινήσετε την ψυχρή πλαστικοποίηση.

Οδηγίες θερμής πλαστικοποίησης:

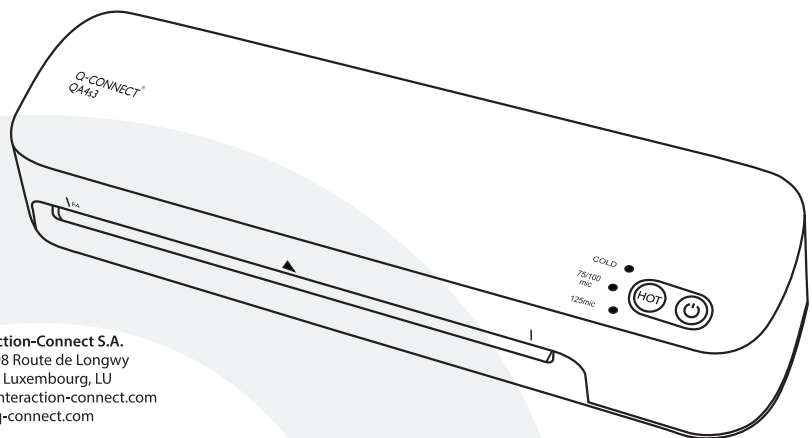


*D) Ξεκινήστε την πλαστικοποίηση όταν η λυχνία σταματήσει να αναβοσβήνει.



H Használati utasítás

A4 STANDARD LAMINÁTOR QA4s3



Interaction-Connect S.A.
296-298 Route de Longwy
L-1940 Luxembourg, LU
info@interaction-connect.com
www.q-connect.com

EVO Business Supplies Limited
1st fl., 1 Europa Drive
Sheffield, S9 1XT, UK
info@evo-group.co.uk
www.evo-group.co.uk



⚠ Kérjük, olvassa el és tartsa meg ezeket a fontos biztonsági utasításokat

- Kizárólag rendeltetésszerűen használja ezt a készüléket papír alapú dokumentumok/fényképek laminálására.
- A készüléket csak a készüléken feltüntetett elektromos névleges feszültségnek megfelelő tápfeszültségre szabad csatlakoztatni.
- A készüléket a berendezés közelében lévő, könnyen hozzáférhető konnektorba kell csatlakoztatni.
- Ne csatlakoztassa több adapterhez, és ne használja hosszabbító kábellel.
- Ügyeljen arra, hogy fémtárgyakkal, például kapcsokkal és gemkapcsokkal ne fusson át a laminálás.
- Ne lamináljon üres tasakot.
- Biztosítsa, hogy a lamináló anyag megfelelő méretű legyen a használt tasakhoz képest. Vegye ki a kész laminálást a készülékből, mielőtt a következő tasakot elkezdene.
- Használja a megfelelő tasakbeállításhoz szükséges tasakokat.
- Csak akkor kezdje el a laminálást, ha a megfelelő LED-lámpa nem villog folyamatosan.
- Ne használjon hordozót ezzel a géppel.
- Ne próbálja meg saját maga karbantartani vagy javítani a készüléket.
- Hiba esetén húzza ki a készüléket a hálózathoz, és a szükséges javítások elvégzése érdekében forduljon egy hivatalos szervizkarbantartóhoz.
- Ne használja a készüléket, ha a kábel vagy a dugó megsérült.
- Minden használat után kapcsolja ki a készüléket.
- Ezen utasítások be nem tartása sérülést/sérülést okozhat, és érvényteleníti a garanciát.

Műszaki adatok/technikai adatok

	QA4s3
Maximális laminálási szélesség	235mm
Lamináló tasak vastagsága	75-125mic
Laminálási sebesség	420mm/min.
Tasak elakadás helyreállítása	Igen
Hideg laminálás	Igen
Bemelegedési idő	1perc
Teljesítmény	230V/50Hz, 400W
Méret	360 x 112 x 65mm
Nettó súly	1.1kg



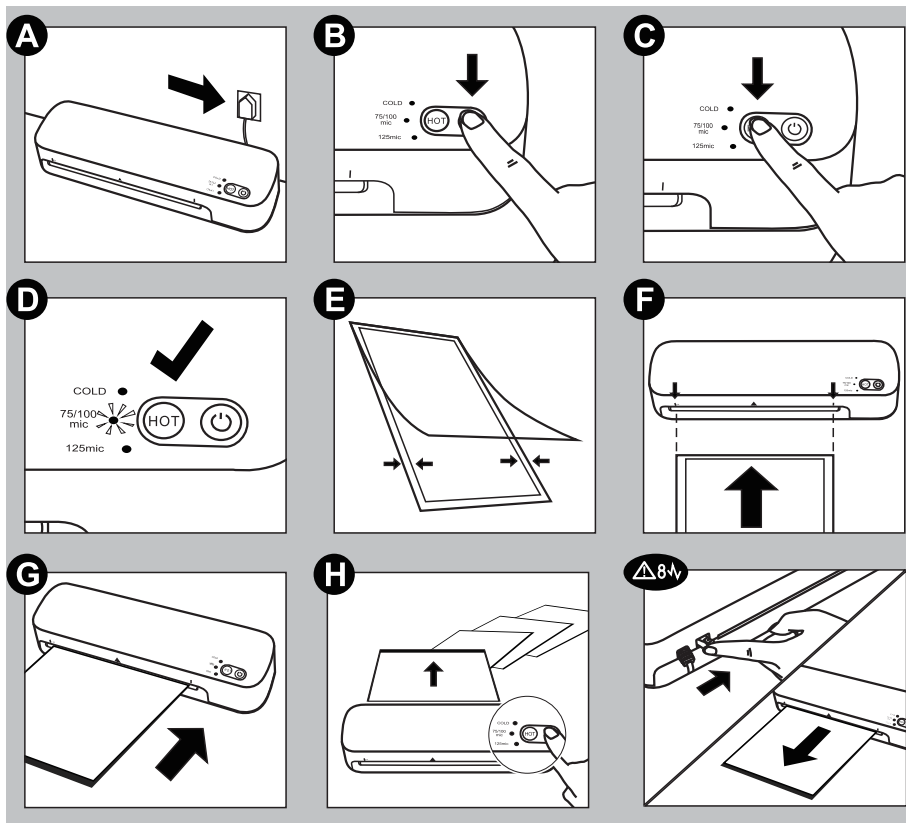
Alvó üzemmód riasztás:

Ha a készülék 30 percig be van kapcsolva, alvó üzemmódba lép, miközben a LED-lámpák egymás után kb. 1 percig villognak. A működés újraindításához megnyomhatja bármelyik gombot, vagy kihúzhatja a készüléket a hálózathoz.

Hideg laminálási riasztás:

Amikor a COLD feliratú lámpa nem villog, elkezdheti a hideg laminálást.

Forró laminálási utasítások:

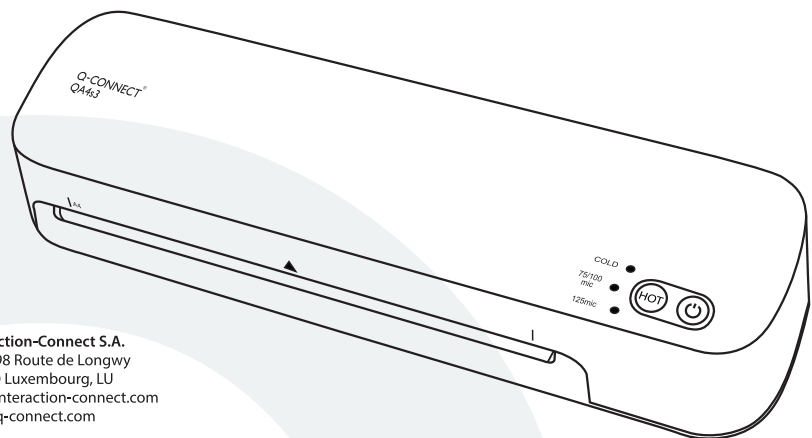


*D) Kezdje el a laminálást, amikor a lámpa már nem villog.



PL Instrukcja obsługi

A4 LAMINATOR DO FOLII STANDARDOWY QA4s3



Interaction-Connect S.A.
296-298 Route de Longwy
L-1940 Luxembourg, LU
info@interaction-connect.com
www.q-connect.com

EVO Business Supplies Limited
1st fl., 1 Europa Drive
Sheffield, S9 1XT, UK
info@evo-group.co.uk
www.evo-group.co.uk



! Prosimy o zapoznanie się z ważnymi instrukcjami bezpieczeństwa

- Urządzenie może być używane wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem do laminowania dokumentów/zdjęć papierowych.
- Urządzenie może być podłączone wyłącznie do zasilania o napięciu odpowiadającym wartościom znamionowym podanym na urządzeniu.
- Urządzenie należy podłączyć do łatwo dostępnego gniazdka znajdującego się w pobliżu urządzenia.
- Nie należy podłączać urządzenia do wielu adapterów ani używać go z przedłużaczem.
- Upewnij się, że laminacja nie jest wykonywana za pomocą metalowych przedmiotów, takich jak zszywki i spinacze do papieru.
- Nie należy laminować pustej folii.
- Upewnij się, że materiał do laminacji ma odpowiedni rozmiar w stosunku do używanej folii. Przed rozpoczęciem laminowania kolejnej folii, należy usunąć gotowy materiał z urządzenia.
- Używaj folii odpowiednich dla wybranych ustawień.
- Laminację należy rozpocząć tylko wtedy, gdy odpowiednia dioda LED nie miga.
- Nie używaj nośnika z tym urządzeniem.
- Nie próbuj samodzielnie serwisować ani naprawiać urządzenia.
- W przypadku wystąpienia usterki należy odłączyć urządzenie od zasilania i skontaktować się z autoryzowanym serwisem w celu dokonania niezbędnych napraw.
- Nie używaj urządzenia, jeśli kabel lub wtyczka zostały uszkodzone.
- Po każdym użyciu należy wyłączyć urządzenie.
- Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować uszkodzenie/obrażenia ciała i unieważnienie gwarancji.

Specyfikacje/Dane techniczne

	QA4s3
Maks. szerokość laminacji	235mm
Grubość folii do laminacji	75-125mic
Prędkość laminacji	420mm/min.
Usuwanie zacięć folii	Tak
Laminacja na zimno	Tak
Czas nagrzewania	1minuta
Zasilanie	230V/50Hz, 400W
Wymiary	360 x 112 x 65mm
Waga netto	1.1kg



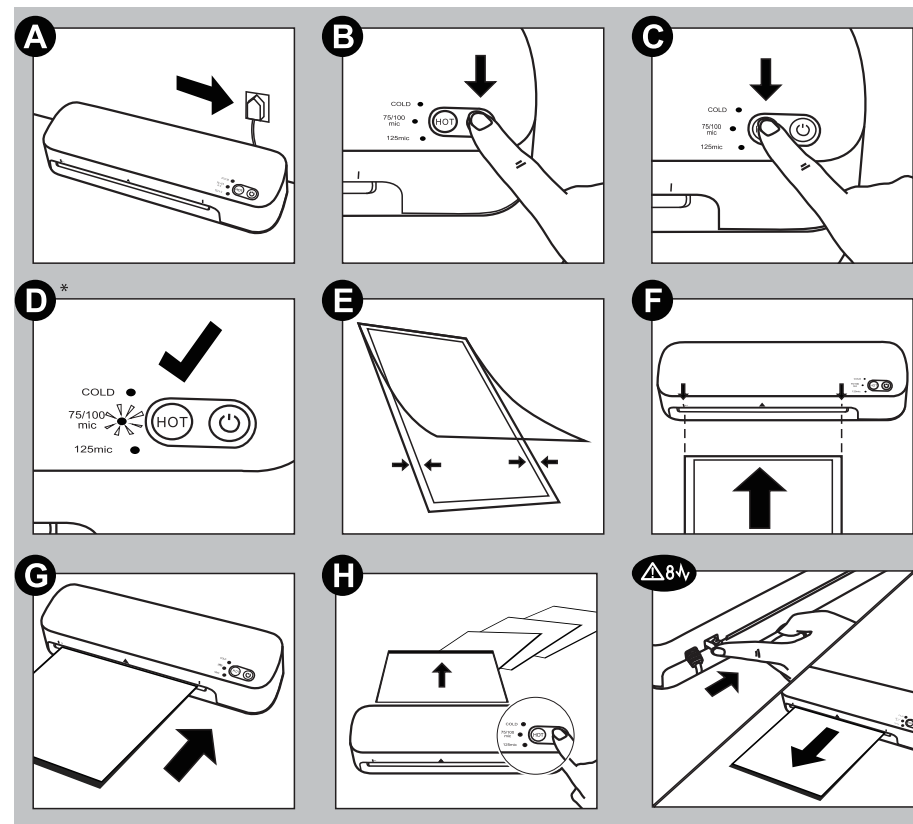
Alarm trybu uśpienia:

Gdy urządzenie jest włączone przez 30 minut, przejdzie w tryb uśpienia, a diody LED będą migać jedna po drugiej przez około 1 minutę. Można nacisnąć dowolny przycisk, aby ponownie włączyć urządzenie lub odłączyć je od zasilania.

Alarm laminowania na zimno:

Gdy kontrolka COLD nie miga, można rozpocząć laminowanie na zimno.

Instrukcje laminowania na gorąco:

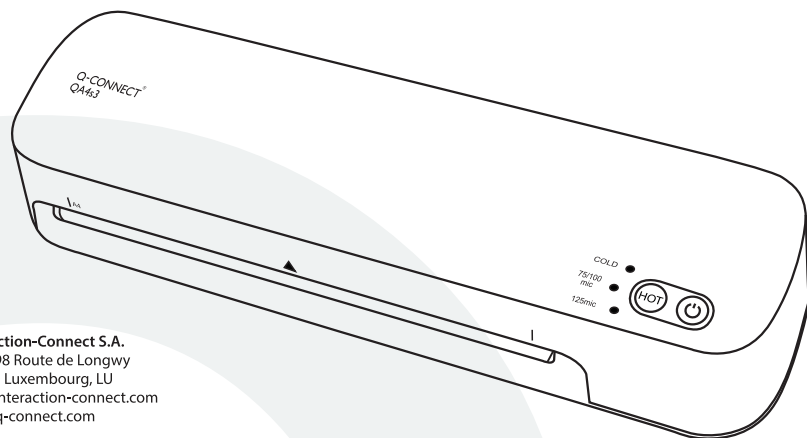


*D) Rozpocznij laminowanie, gdy kontrolka przestanie migać.



RUS Инструкция по эксплуатации

СТАНДАРТНЫЙ ЛАМИНАТОР A4 QA4s3



Interaction-Connect S.A.
296-298 Route de Longwy
L-1940 Luxembourg, LU
info@interaction-connect.com
www.q-connect.com

EVO Business Supplies Limited
1st fl., 1 Europa Drive
Sheffield, S9 1XT, UK
info@evo-group.co.uk
www.evo-group.co.uk



Пожалуйста, прочтите и сохраните эти важные инструкции по технике безопасности

- Используйте данное устройство только по назначению - для ламинирования бумажных документов/фотографий.
- Устройство должно подключаться только к сети с напряжением, соответствующим номиналу, указанному на устройстве.
- Устройство должно быть подключено к легкодоступной розетке рядом с оборудованием.
- Не подключайте к нескольким адаптерам и не используйте удлинительный кабель.
- Следите за тем, чтобы ламинация не проходила через металлические предметы, такие как скобы и скрепки.
- Не ламинируйте пустые пакеты.
- Убедитесь, что материал для ламинирования соответствует размеру используемого пакета. Удалите готовый ламинат из устройства, прежде чем приступить к следующему пакету.
- Используйте пакеты, необходимые для соответствующей настройки пакета.
- Начинайте ламинирование только тогда, когда соответствующий светодиодный индикатор не продолжает мигать.
- Не используйте носитель с этим аппаратом.
- Не пытайтесь самостоятельно обслуживать или ремонтировать устройство.
- В случае неисправности отключите устройство от сети и обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения необходимых ремонтных работ.
- Не используйте устройство, если поврежден кабель или вилка.
- Выключайте устройство после каждого использования.
- Несоблюдение этих инструкций может привести к повреждению/травме и аннулированию гарантии.

Технические характеристики

	QA4s3
Макс. ширина ламинирования	235mm
Толщина ламинируемого пакета	75-125mic
Скорость ламинирования	420mm/min.
Устранение замятия пакета	Да
Холодное ламинирование	Да
Время разогрева	1 минута
Мощность	230V/50Hz, 400W
Габариты	360 x 112 x 65mm
Вес нетто	1.1 kg



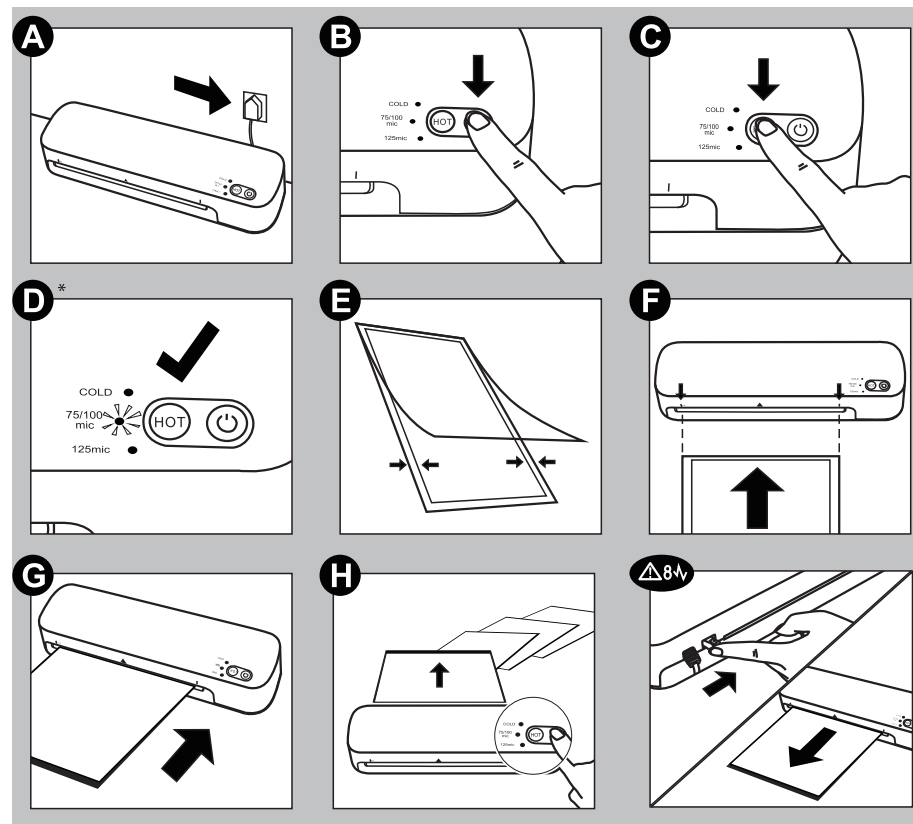
Предупреждение о спящем режиме:

Если устройство включено в течение 30 минут, оно перейдет в спящий режим, а светодиодные индикаторы будут мигать один за другим в течение 1 минуты. Вы можете нажать любую кнопку для возобновления работы или отключить устройство от сети.

Предупреждение о холодном ламинировании:

Когда индикатор с надписью COLD перестанет мигать, можно приступить к холодному ламинированию.

Инструкции по горячему ламинированию:

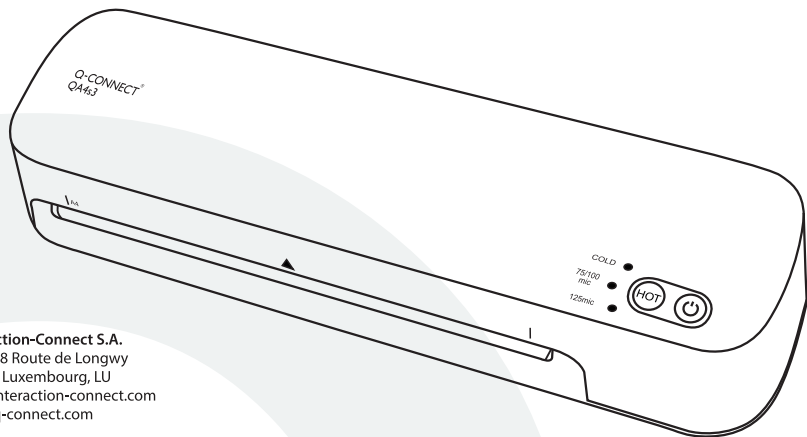


*D) Начните ламинирование, когда индикатор перестанет мигать.



CZ Návod k použití

A4 STANDARDNÍ LAMINÁTOR QA4s3



Interaction-Connect S.A.
296-298 Route de Longwy
L-1940 Luxembourg, LU
info@interaction-connect.com
www.q-connect.com

EVO Business Supplies Limited
1st fl., 1 Europa Drive
Sheffield, S9 1XT, UK
info@evo-group.co.uk
www.evo-group.co.uk



! Přečtěte si a dodržujte tyto důležité bezpečnostní pokyny

- Používejte tento přístroj pouze k určenému účelu laminování papírových dokumentů/fotografií.
- Přístroj smí být připojen pouze k napájecímu napětí odpovídajícímu elektrickému výkonu uvedenému na přístroji.
- Jednotka by měla být připojena do snadno přístupné zásuvky v blízkosti zařízení.
- Nepřipojujte ji k více adaptérům ani ji nepoužívejte s prodlužovacím kabelem.
- Zajistěte, aby laminací neprocházely kovové předměty, jako jsou špendlíky a kancelářské sponky.
- Nelaminujte prázdnou kapsu.
- Zajistěte laminovací materiál ve správné velikosti vůči použitému pouzdru. Před zahájením další laminace vyjměte z přístroje dokončenou laminaci.
- Pro správné nastavení používejte požadované kapsy.
- Laminování zahajte pouze tehdy, když příslušná kontrolka LED nepřestane blikat.
- S tímto strojem nepoužívejte nosič.
- Nepokoušejte se sami provádět servis nebo opravu přístroje.
- V případě poruchy odpojte přístroj od sítě a obraťte se na autorizovaný servis, který provede potřebné opravy.
- Nepoužívejte přístroj, pokud byl poškozen kabel nebo zástrčka.
- Po každém použití přístroj vypněte.
- Nedodržení těchto pokynů může mít za následek poškození/úraz a ztrátu záruky.

Specifikace/technické údaje

	QA4s3
Max. šířka laminování	235mm
Tloušťka laminovací kapsy	75-125mic
Rychlost laminování	420mm/min.
Obnova zaseknuté kapsy	Ano
Laminování za studena	Ano
Doba zahřívání	1 minuta
Výkon	230V/50Hz, 400W
Rozměry	360 x 112 x 65mm
Čistá hmotnost	1.1kg



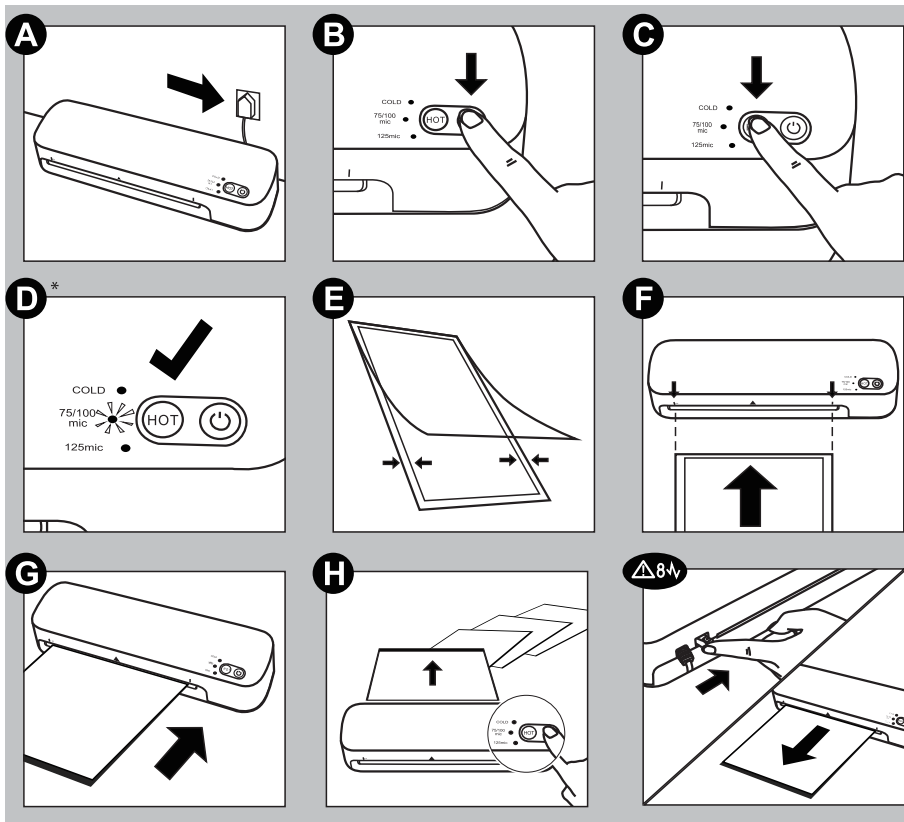
Upozornění na režim spánku:

Když je přístroj zapnutý 30 minut, přejde do režimu spánku, přičemž kontrolky LED blikají jedna po druhé po dobu přibližně 1 minuty. Pro opětovnou aktivaci provozu můžete stisknout libovolné tlačítko nebo jednotku odpojit od sítě.

Upozornění na laminování za studena:

Když kontrolka s nápisem COLD neblinká, můžete začít laminovat za studena.

Pokyny pro laminování za tepla:

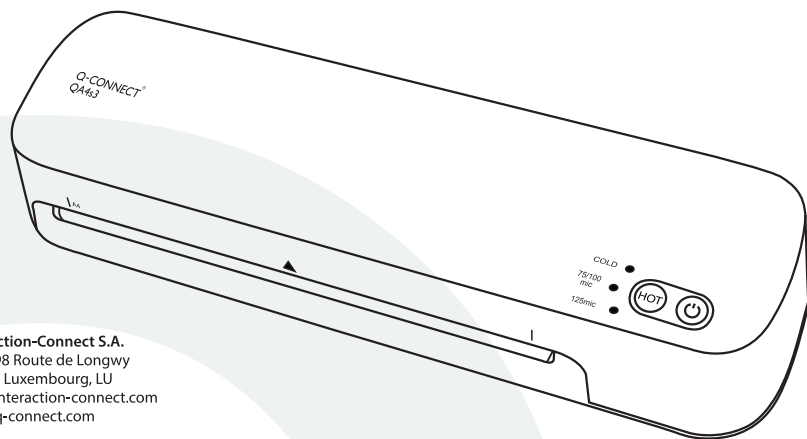


*D) Začněte laminovat, jakmile kontrolka přestane blikat.



SK Návod na použitie

A4 ŠTANDARDNÝ LAMINÁTOR QA4s3



Interaction-Connect S.A.
296-298 Route de Longwy
L-1940 Luxembourg, LU
info@interaction-connect.com
www.q-connect.com

EVO Business Supplies Limited
1st fl., 1 Europa Drive
Sheffield, S9 1XT, UK
info@evo-group.co.uk
www.evo-group.co.uk



! Prečítajte si a dodržiavajte tieto dôležité bezpečnostné pokyny

- Toto zariadenie používajte len na určený účel laminovania papierových dokumentov/fotografií.
- Prístroj musí byť pripojený len k napájaciemu napätiu, ktoré zodpovedá elektrickej hodnote uvedenej na prístroji.
- Jednotka by mala byť pripojená k ľahko prístupnej zásuvke v blízkosti zariadenia.
- Nepripájajte k viacerým adaptérom ani nepoužívajte s predlžovacím káblom.
- Zabezpečte, aby laminovanie neprechádzalo kovovými predmetmi, ako sú sponky a kancelárske spony.
- Nelaminujte prázdne vrečko.
- Zabezpečte laminovací materiál v správnej veľkosti voči použitému vrečku. Pred začatím ďalšieho vrečka odstráňte hotovú lamináciu z jednotky.
- Používajte vrečka potrebné pre príslušné nastavenie vrečka.
- Laminovanie spustíte až vtedy, keď príslušná kontrolka LED neprestane blikať.
- S týmto zariadením nepoužívajte nosič.
- Nepokúšajte sa sami vykonávať servis alebo opravu jednotky.
- V prípade poruchy odpojte zariadenie od siete a obráťte sa na autorizovaného servisného zástupcu, ktorý vykoná všetky potrebné opravy.
- Prístroj nepoužívajte, ak bol poškodený kábel alebo zástrčka.
- Po každom použití prístroj vypnite.
- Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok poškodenie/úraz a stratu platnosti záruky.

Špecifikácie/Technické údaje

	QA4s3
Max. šírka laminovania	235mm
Hrúbka laminovacieho vrečka	75-125mic
Rýchlosť laminovania	420mm/min.
Obnova zaseknutého vrečka	Áno
Laminovanie za studena	Áno
Čas zahrievania	1minúta
Výkon	230V/50Hz, 400W
Rozmery	360 x 112 x 65mm
Čistá hmotnosť	1.1kg



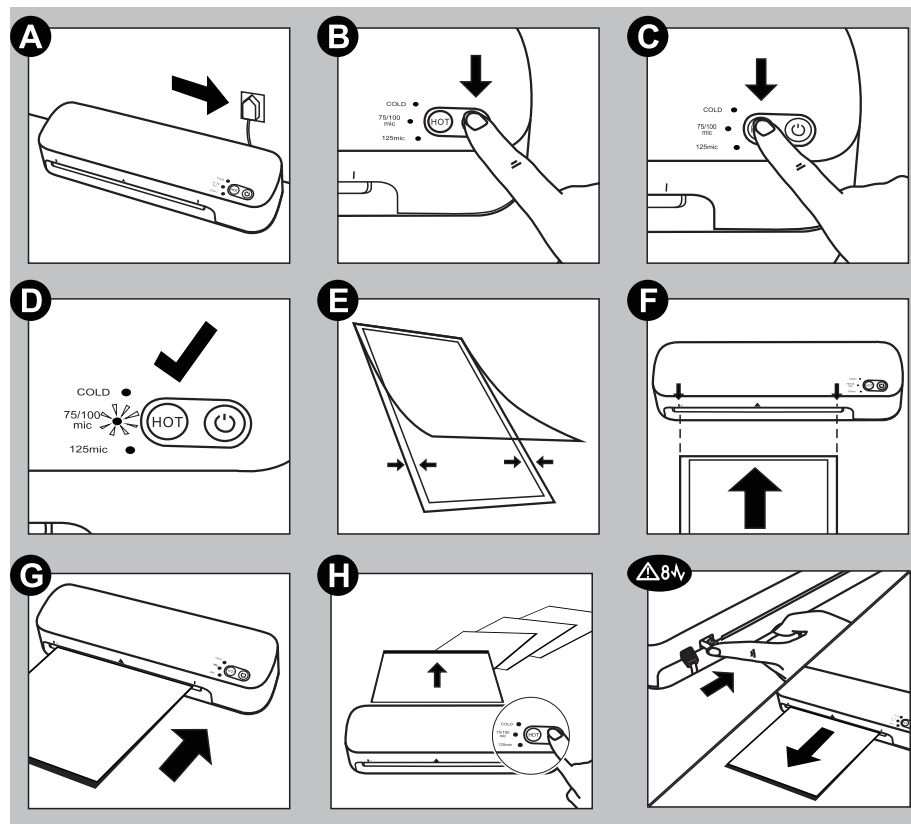
Upozornenie na režim spánku:

Keď je jednotka zapnutá 30 minút, prejde do režimu spánku, pričom kontrolky LED blikajú jedna po druhej približne 1 minútu. Môžete sa rozhodnúť stlačiť ľubovoľné tlačidlo na opätovné spustenie prevádzky alebo odpojiť jednotku od elektrickej siete.

Upozornenie na laminovanie za studena:

Keď kontrolka s nápisom COLD neblinká, môžete začať používať laminovanie za studena.

Pokyny na laminovanie za tepla:

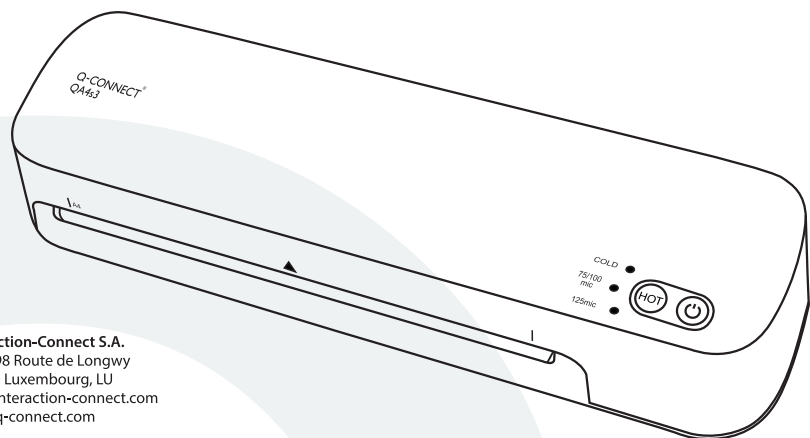


*D) Začnite laminovať, keď kontrolka prestane blikať.



(SLO) Navodila za uporabo

A4 STANDARDNI PLASTIFIKATOR QA4s3



Interaction-Connect S.A.
296-298 Route de Longwy
L-1940 Luxembourg, LU
info@interaction-connect.com
www.q-connect.com

EVO Business Supplies Limited
1st fl., 1 Europa Drive
Sheffield, S9 1XT, UK
info@evo-group.co.uk
www.evo-group.co.uk



⚠ Preberite in upoštevajte ta pomembna varnostna navodila

- To napravo uporabljajte samo za predvideni namen laminiranja papirnatih dokumentov/fotografij.
- Enota mora biti priključena le na napajalno napetost, ki ustreza električni nazivni vrednosti, navedeni na enoti.
- Enota mora biti priključena na vtičnico v bližini opreme, ki je lahko dostopna.
- Naprave ne priključite na več adapterjev in je ne uporabljajte s podaljševalnim kablom.
- Poskrbite, da laminiranje ne bo potekalo skozi kovinske predmete, kot so sponke in sponke za papir.
- Ne laminirajte prazne vrečke.
- Zagotovite, da je laminirni material ustrezne velikosti glede na uporabljeno vrečko. Preden začnete z naslednjo vrečko, odstranite končano laminiranje iz enote.
- Uporabite vrečke, ki so potrebne za ustrezno nastavitev vrečke.
- Laminiranje začnite šele, ko ustrezna LED-svetloba ne utripa naprej.
- S tem strojem ne uporabljajte nosilca.
- Enote ne poskušajte servisirati ali popravljati sami.
- V primeru napake izklopite enoto iz električnega omrežja in se obrnite na pooblaščenega servisnega zastopnika za morebitna potrebna popravila.
- Enote ne uporabljajte, če je kabel ali vtič poškodovan.
- Po vsaki uporabi enoto izklopite.
- Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči poškodbe/poškodbe in prekliče veljavnost garancije.

Specifikacije/tehnični podatki

	QA4s3
Največja širina laminiranja	235mm
Debelina vrečke za laminiranje	75-125mic
Hitrost laminiranja	420mm/min.
Obnovev zamašitve vrečke	Da
Hladno laminiranje	Da
Čas ogrevanja	1minuta
Moč	230V/50Hz, 400W
Dimenzije	360 x 112 x 65mm
Neto teža	1.1kg



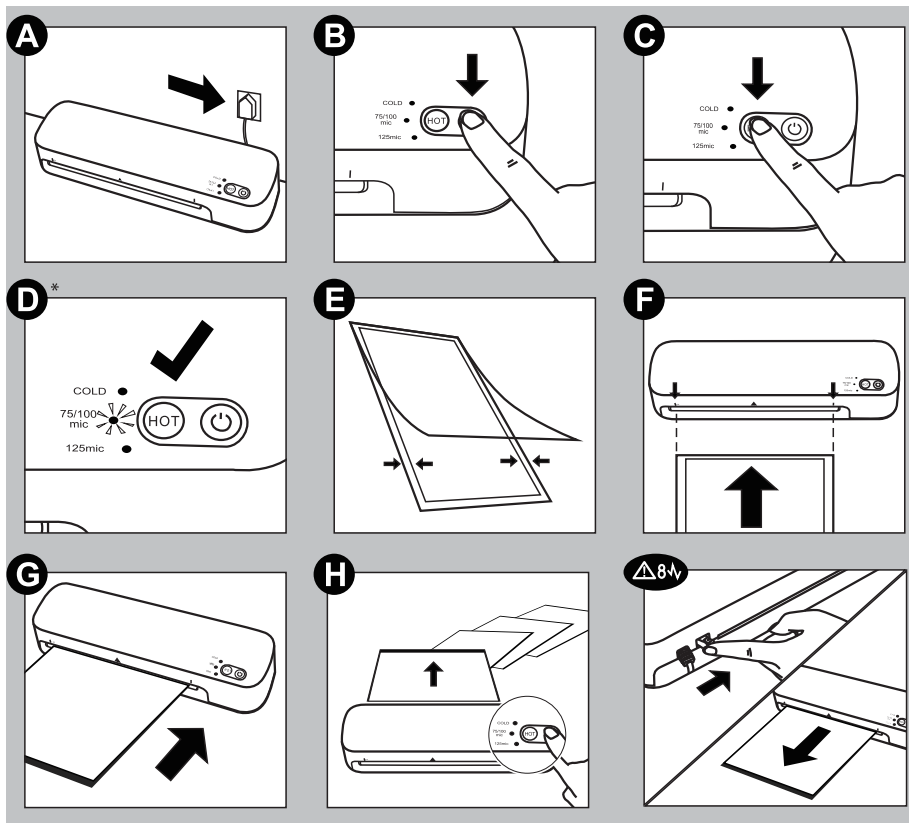
Opozorilo o načinu spanja:

Ko je enota vklopljena 30 minut, preide v način mirovanja, medtem ko luči LED utripajo ena za drugo približno 1 minuto. Za ponovni vklop delovanja lahko pritisnete katero koli tipko ali pa enoto izklopite iz električnega omrežja.

Opozorilo za hladno laminiranje:

Ko lučka z napisom COLD ne utripa, lahko začnete uporabljati hladno laminiranje.

Navodila za vroče laminiranje:



*D) Ko lučka preneha utripati, začnite laminirati.